

It

Lengvasvoriai neįgaliojo vežimėliai

Modelis 1.750, 1.850 Eurochair

Modelis 2.750 Eurochair²

Modelis 2.850 Eurochair² Pro, XXL

Naudojimo instrukcija



CE

MEYRA®

Turinys

Naudojamo ženklavimo reikšmė	7
Įvadas	7
Modelių sąrašas	7
Indikacijos / kontraindikacijos	7
Įsigijimas	8
Paskirtis	8
Naudojimas	8
Neįgaliojo vežimėlio sulankstymas / išlankstymas / nešimas	9
Pritaikymas	9
Derinimas su kitų gamintojų gaminiais	10
Pakartotinis naudojimas	10
Naudojimo trukmė	10
Apžvalga	11
Stabdys	12
Spaudžiamasis stabdys naudotojui	12
Stabdžių užfiksavimas	12
Stabdžių atlaisvinimas	12
Darbiniai stabdžiai	12
Lydinčiojo asmens valdomas būgninis stabdys	13
Darbinio stabdžio funkcija	13
Stabdymo svirties ilginamoji dalis	14
Viena ranka valdomas stabdys	14
Viena ranka valdomo stabdžio ypatybės	14
Kojų atramos	15
Blauzdos diržas	15
Blauzdų diržo nuėmimas	15
Blauzdų diržo uždėjimas	15
Blauzdų diržo ilgio nustatymas	15
Kulnų diržas	16
Kulnų diržo nuėmimas	16
Kulnų diržo uždėjimas	16
Kulnų diržo ilgio nustatymas	16


Blauzdų atramos apatinė dalis	17
Pėdų plokštelės	17
Pėdų plokštelė	17
Kojų atramos viršutinė dalis	18
Kojų atramų pasukimas	18
Kojų atramų pasukimas	19
Kojų atramų nuėmimas	20
Kojų atramų įkabinimas	20
Mechaninė reguliuojamo aukščio kojų atrama	21
Kojų atramos pakėlimas / nuleidimas	21
Amputuotų kojų atramos pakėlimas / nuleidimas	21
Porankiai	22
Porankio nuėmimas	23
Porankio įstatymas	23
Porankio užlenkimas į viršų	24
Porankio aukščio reguliavimas	25
Nugaros atlošas	26
Nugaros juosta, standartinė	26
Reguliuojamo kampo nugaros atlošas	26
Pakopomis reguliuojamas nugaros atlošas	26
Nuoseklus nugaros atlošo kampo reguliavimas	27
Nugaros įdėklas	28
Nugaros įdėklo nuėmimas	28
Nugaros įdėklo montavimas	28
Stūmimo strypas	29
Stūmimo rankenos	30
Ratai	31
Varantieji ratai	31
Manevravimo ratukai	31
Atraminiai ratukai	32
Atraminio ratuko ilgis	32
Įstatomieji atraminiai ratukai	32
Atraminų ratukų nuėmimas / įstatymas	32
Pasukamieji atraminiai ratukai	32
Atraminų ratukų pasukimas	32

Stumiamieji ratlankiai	33
Specialūs reikalavimai naudojant ratus su dvigubais stumiamaisiais ratlankiais	33
Nejgaliojo vežimėlio valdymas	33
Dvigubo stumiamojo ratlankio sulankstymas / išlankstymas	33
Galvos atrama	34
Terapijoms skirta plokštė	34
Prilaikymo diržas	35
Pagrindinės saugos nuorodos	36
Lydintysis asmuo	36
Persėdimas iš nejgaliojo vežimėlio	37
Daiktų siekimas	37
Nuokalnės, įkalnės arba pasviras važiavimo kelias	37
Kliūčių įveikimas	38
Nejgaliojo vežimėlio pakrovimas	38
Transportavimas transporto priemonėse	39
Tuščio nejgaliojo vežimėlio apsauga transportuojant	39
Asmenų gabenimas transporto priemone	39
Pervežimas viešuoju transportu	39
Važiavimas viešaisiais keliais	40
Valymas	40
Dengiamasis sluoksnis	41
Dezinfekavimas	41
Remonto darbai	41
Remontas	41
Priežiūra	41
Atsarginės dalys	41
Nuorodos, jei nenaudojama ilgesnį laiką	42
Utilizavimas	42
Techninė priežiūra	42
Techninės priežiūros darbai	42
Techninės priežiūros planas	43

Techniniai duomenys	45
Padangų pripildymo slėgis naudojant pneumatines padangas	45
Taikyti standartai	45
Modelio „1.750 Eurochair“ duomenys pagal ISO standartą	46
Kiti modelio „1.750 Eurochair“ techniniai duomenys	47
Modelio „1.850 Eurochair“ duomenys pagal ISO standartą	48
Kiti modelio „1.850 Eurochair“ techniniai duomenys	49
Modelio „2.750 Eurochair ² “ duomenys pagal ISO standartą	50
Kiti modelio „2.750 Eurochair ² “ techniniai duomenys	51
Modelio „2.850 Eurochair ² Pro“ duomenys pagal ISO standartą	52
Kiti modelio „2.850 Eurochair ² Pro“ techniniai duomenys	53
Modelio „2.850 Eurochair ² XXL“ duomenys pagal ISO standartą	54
Kiti modelio „2.850 Eurochair ² XXL“ techniniai duomenys	55
Plovimo instrukcijose vaizduojamų simbolių reikšmė	56
Prie neįgaliojo vežimėlio priklijuotų lipdukų reikšmė	57
Identifikacinėje plokštelėje pateiktų simbolių reikšmė	58
Patikros patvirtinimas	59
Atsakomybė už trūkumus / garantija	60
Atsakomybės už trūkumus / garantijos skirsnis	61
Patikros patvirtinimas norint perduoti	61
Užrašams	62

NAUDOJAMO ŽENKLINIMO REIKŠMĖ

Privaloma laikytis tam tikra spalva pažymėtų saugos nuorodų!

-  Šiuo simboliu žymimos nuorodos ir rekomencijos.
- [] Nuoroda į paveikslėlio numerį.
- () Nuoroda į paveikslėlyje pavaizduotus funkcinis elementus.


ĮVADAS

Prieš pradėdami eksploatuoti pirmą kartą perskaitykite šį dokumentą.

Vaikai ir jaunuoliai prieš važiuodami vežimėliu pirmą kartą šį dokumentą turėtų perskaityti kartu su tėvais arba prižiūrimi prižiūrėtojo ar lydinčiojo personalo.

Jūsų platintojas turėtų Jus papildomai instrukuoti, kaip naudoti šį neįgaliojo vežimėlį.

Pateikta eksploatavimo instrukcija padės Jums susipažinti su neįgaliojo vežimėlio naudojimu ir išvengti nelaimingų atsitikimų.

-  Vaizduojami įrangos variantai gali neatitikti Jūsų modelio.

Instrukcijoje gali būti ir skyrių su parinktimis, kurių Jūsų asmeninėje transporto priemonėje gali ir nebūti. Tiekiamų parinkčių ir priedų sąrašą rasite savo neįgaliojo vežimėlio užsakymo formoje.

Regėjimo negalią turintys asmenys šiuos PDF formatu pateikiamus failus su papildoma informacija apie mūsų gaminius ras mūsų interneto svetainėje adresu:

< www.meyra.com >.

-  Jei reikės, kreipkitės į platintoją.

Naudotojai su regos sutrikimu gali paprašyti, kad dokumentus perskaitytų padėjėjas.

Reguliariai pasidomėkite informacija apie gaminio saugą ir galimas mūsų gaminių atšaukimo akcijas bei bendrąsias naudojimo nuorodas, kurios pateikiamos mūsų interneto svetainės skirtuke < *Informacijos centras* >: < www.meyra.com >.

Mes sukūrėme gaminį, kuris atitinka medicinos prietaisams keliamus techninius ir įstatymų reikalavimus. Norėdami pranešti apie sunkius nenumatytus įvykius, kurių vis dėlto nepavyksta išvengti, rašykite mūsų el. pašto adresu < info@meyra.de > ir informuokite kompetentingą šalies narės įstaigą.

MODELIŲ SĄRAŠAS

Ši eksploatavimo instrukcija skirta toliau nurodytiems modeliams:

Modelis 1.750, 1.850

Modelis 2.750, 2.850

INDIKACIJOS / KONTRAINDIKACIJOS

Atsiradus alerginėms reakcijoms, odos paraudimui ir (arba) nuspaudimui naudojant neįgaliojo vežimėlį būtina nedelsiant kreiptis į gydytoją.

Siekiant išvengti kontaktinės alergijos, rekomenduojame neįgaliojo vežimėlį naudojant uždengti uždangalu.

Neįgaliojo vežimėlis yra tinkama pagalba turint didelę judėjimo negalią ar esant smarkiai apribotoms galimybėms vaikščioti, pvz., dėl paralyžiaus, kūno dalių defektų ar deformacijų, netekus kūno dalių, esant sąnarių pažeidimams ar kontraktūroms, kitiems susirgimams. (Galima naudoti turint žymią, visišką judėjimo negalią / negalint vaikščioti dėl struktūrinių ir (arba) funkcinų apatinių galūnių pažeidimų (taip pat dėl amputacijos, susižalojimo pasekmių, dėl kaulų ir rau-

menų ligų atsiradus judesių sutrikimams ir pan.).

Turint žymių pusiausvyros, suvokimo sutrikimų, netekus abiejų rankų, esant abiejų rankų sąnarių kontraktūroms / pažeidimams, nepakankamai gebant ar visai negebant stovėti, esant daliniam arba visiškam aklumui, negebant sėdėti, neįgaliojo vežimėliu be lydinčiojo asmens naudotis draudžiama.

☞ Dėl šių ir kitų galimų rizikų naudojant gaminį pasitarkite su savo gydytoju, terapeutu ar platintoju.

ĮSIGIJIMAS

Savo gamykloje mes patikriname kiekvieno gaminio kokybę ir supakuojame jį į specialią kartoninę dėžę.

☞ Tačiau mes norėtume paprašyti gavus transporto priemonę, geriausia dar neišvykus atgabenusiam asmeniui, patikrinti, ar transportuojant nebuvo padaryta žalos.

☞ Reikėtų išsaugoti neįgaliojo vežimėlio pakuotę, kad prireikus transportuoti būtų galima ją panaudoti ir vėliau.

PASKIRTIS

Ši neįgaliojo vežimėlių grupė naudojama savarankiškai judėti asmenims arba važiuoti vežant lydinčiajam asmeniui.

Tai yra suaugusiems ir jaunuoliams skirtas neįgaliojo vežimėlis.

NAUDOJIMAS

Turint fizinę negalią, pvz., aklumą, ir norint savarankiškai valdyti neįgaliojo vežimėlį, būtina gauti gebėjimo vairuoti pažymėjimą.

Nelieskite besisukančių ratų stipinų ir riedėjimo paviršių. – Pavojus susižaloti!

Varydami neįgaliojo vežimėlį neikiškite rankų tarp spaudžiamojo stabdžio ir padangų. – Pavojus susižaloti!

Stenkitės nevaryti neįgaliojo vežimėlio per smarkiai. – Kyla pavojus persiversti arba pakrypti!

Nenaudokite neįgaliojo vežimėlio, jei nesumontuotos kojų atramos bei ranktūrių blokai!

Kai kurios neįgaliojo vežimėlio konstrukcijos gali būti didesnių matmenų nei avarinių išėjimų matmenys. Visada patikrinkite, ar savo neįgaliojo vežimėliu galėsite išvažiuoti per esamus avarinius išėjimus.

Neįgaliojo vežimėlis naudojamas ant lygaus, tvirto pagrindo ir gali būti pritaikytas, kaip aprašyta toliau:

- vidaus patalpose (pvz., bute, dienos centre),
- lauke (pvz., važiuoti sutvirtintais parkų keliais),
- kaip pagalbinė priemonė keliaujant (pvz., autobusu ir traukiniu),
 - ☞ Tam tikrų matmenų (bendrojo aukščio, bendrojo pločio, bendrojo ilgio, sukimosi trajektorijos) neįgaliojo vežimėliai nėra pritaikyti transportuoti traukiniu.
 - ☞ Prieš transportuodami pasidomėkite galimais apribojimais.
- Transportuoti lėktuvu leidžiama tik primontavus PU padangas.

☞ Prieš transportuodami pasidomėkite galimais skrydžių bendrovės taisyklomis apribojimais.

- Apsaugokite neįgaliojo vežimėlį nuo ekstremalių temperatūrų ir kenksmingų oro sąlygų, pvz., saulės spindulių, didelio šalčio, druskingo vandens.
- Smėlis ir kitokios nešvarumų dalelės gali užblokuoti judančias dalis, todėl jos neveiks.
- Neįgaliojo vežimėlį varykite tik sukdami varančiųjų ratų stumiamuosius ratlankius.

Neleiskite Jūsų nešti neįgaliojo vežimėlyje jį pakeliant nuo žemės. Gali atsilaisvinti nepriktvirtintos konstrukcinės dalys, pvz., šoninės dalys arba kojų atramos, todėl kyla pavojus iškristi.

☞ Neįgaliojo vežimėlis – tai transportavimo, o ne nešimo priemonė.

Neįgaliojo vežimėlį naudokite tik pagal skyriuje skaitykite sk. *Techniniai duomenys*, 45 psl. pateiktas specifikacijas ir laikydamiesi ribinių verčių.

NEĮGALIOJO VEŽIMĖLIO SULANKSTYMAS / IŠLANKSTYMAS / NEŠIMAS

Jūsų neįgaliojo vežimėlis sulankstomas be įrankių.

1. Nuimkite sėdynės pagalvėlę, jei ji yra.
2. Nuimkite kojų atramas arba į viršų užlenkite abi pėdų plokšteles.
3. Priekyje ir gale per vidurį esantį sėdynės diržą patraukite į viršų.
4. Jei reikia, nuimkite dvigubo stumiamojo ratlankio pavaros jungiamąjį strypą arba stūmimo strypą.

Sulankstytą neįgaliojo vežimėlį galima nešti.

Tam iš priekio per apačią įkiškite dilbį į sulankstytą sėdynės diržą. Kad būtų lengviau, kitą ranką įkiškite po galine sėdėjimo diržo kilpa.

Pakelkite neįgaliojo vežimėlį horizontaliai.

Norėdami išlankstyti neįgaliojo vežimėlį, šiek tiek pakreipkite jį į šoną. Pusėje, kuri pastatyta ant žemės, sėdynės vamzdį stumkite iki galo žemyn.

☞ Tai atliekant gali prireikti abu sėdynės vamzdžius paspausti ranka.

☞ Įsitikinkite, kad sėdynės vamzdis tinkamai įsistatė į atramą.

PRITAIKYMAS

Pritaikymo, nustatymo ir remonto darbus leidžiama atlikti tik platintojui.

Neįgaliojo vežimėlį galima pritaikyti pagal individualius naudotojo kūno matmenis. Prieš naudojant pirmą kartą, neįgaliojo vežimėlį turi pritaikyti platintojas, kuris turėtų informuoti ir apie Jūsų neįgaliojo vežimėlio funkcijas. Tai atliekant atsižvelgiama į naudotojo mokėjimą važiuoti, fizines savybes ir pagrindinę neįgaliojo vežimėlio naudojimo vietą. Prieš pradėdami naudoti pirmą kartą patikrinkite neįgaliojo vežimėlio funkcijas.

☞ Mes rekomenduojame reguliariai patikrinti, ar neįgaliojo vežimėlis tinkamai pritaikytas, kad būtų galima vežimėlį naudoti ilgą laiką ir optimaliai net ir pasikeitus naudotojo ligos / neįgalumo aplinkybėms. Augantiems asmenims rekomenduojama pritaikyti kas 6 mėnesius.

DERINIMAS SU KITŲ GAMINTOJŲ GAMINIAIS

Bet kokiū būdu atliekamas neįgaliojo vežimėlio derinimas su kitų gamintojų tiekiamais komponentais traktuojamas kaip neįgaliojo vežimėlio konstrukcijos pakeitimas. Norėdami priderinti kitus komponentus, kreipkitės į mus, kad sužinotumėte, ar tai yra įmanoma.

Papildomos ir priekyje jungiamos pavaros

Įmontavus papildomas ir priekyje jungiamas pavaras ženkliai pasikeičia neįgaliojo vežimėlio konstrukcija. Atlikus pakeitimus neįgaliojo vežimėlio atitikties deklaracija netenka galios.

- ☞ Papildomos arba priekyje jungiamos pavaros tiekėjas privalo pateikti šio derinio atitikties galiojančią Medicinos prietaisų direktyvai / Medicinos prietaisų reglamentui patvirtinimą. Tiekėjas taip atsako už dokumentus, kurie turi būti pridedami prie medicininių gaminių derinio.

PAKARTOTINIS NAUDOJIMAS

Neįgaliojo vežimėlį galima naudoti pakartotinai. Neįgaliojo vežimėlio modulinę konstrukciją galima pritaikyti esant įvairiems neįgalumo pobūdžiams ir kūno gabaritams. Prieš kiekvieną pakartotinį naudojimą reikia kruopščiai patikrinti visą neįgaliojo vežimėlio konstrukciją.

- ☞ Prieš pakartotinį naudojimą reikia imtis būtinų, patvirtintame higienos plane nurodytų higienos priemonių bei dezinfekuoti.

Platintojui skirtose priežiūros instrukcijose pateikiama informacijos apie Jūsų neįgaliojo vežimėlio pakartotinį naudojimą ir apie tai,

kiek kartų vežimėlį galima naudoti pakartotinai.

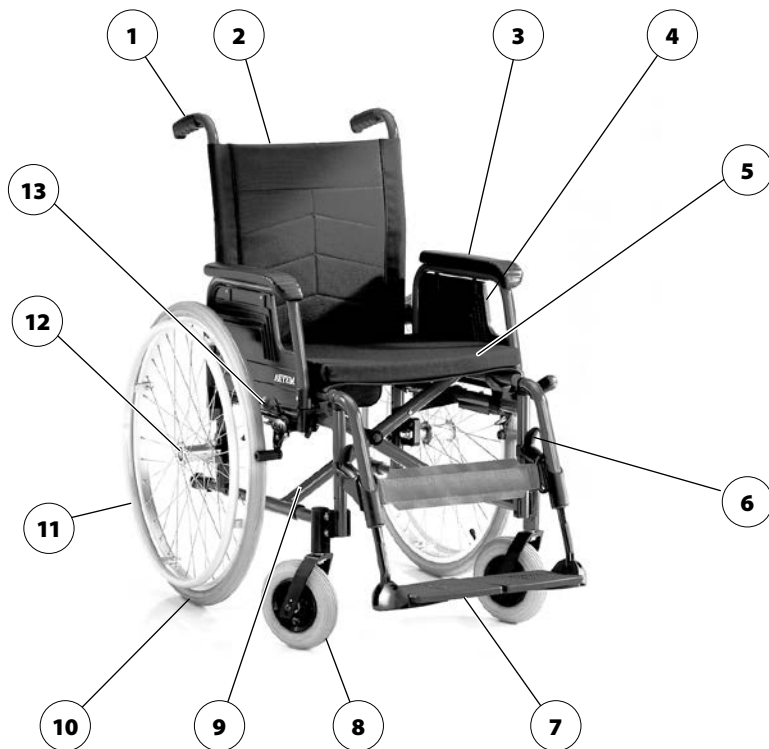
NAUDOJIMO TRUKMĖ

Mes numatėme, kad Jūsų neįgaliojo vežimėlis turėtų būti naudojamas vidutiniškai 4 metus, jei jis būtų naudojamas pagal paskirtį bei atliekant visus nurodytus techninės priežiūros ir apžiūros darbus. Jūsų neįgaliojo vežimėlio naudojimo trukmė priklauso nuo naudojimo dažnumo, naudojimo aplinkos ir jo priežiūros. Naudojant atsargines dalis neįgaliojo vežimėlio naudojimo trukmė gali būti ilgesnė. Atsarginių dalių dažniausia galima įsigyti dar 5 metus nuo gaminių gamybos pabaigos.

- ☞ Nurodytos naudojimo trukmės negalima traktuoti kaip papildomos garantijos.

APŽVALGA

Apžvalgoje pateikiami svarbiausi visų neįgaliojo vežimėlio modelių komponentai.



Poz. Pavadinimas

- | | |
|---|---|
| (1) Stūmimo rankena | (8) Vairuojamasis ratas |
| (2) Nugaros atlošas | (9) Identifikacinė plokštelė (ant skersinio) |
| (3) Porankis | (10) Varantysis ratas |
| (4) Šoninė dalis / drabužių apsauga | (11) Stumiamieji ratlankiai |
| (5) Sėdynės diržas / sėdėjimo pagalvėlė | (12) Užfiksavimo mygtukas įstatomojoje ašyje |
| (6) Kojų atramos fiksavimo svirtis | (13) Stabdymo svirtis – spaudžiamasis stabdys |
| (7) Pėdų atrama / pėdų plokštelės, padalyta | |

STABDYS

Sumažėjus stabdymo galiai būtina nedelsiant kreiptis į specializuotas dirbtuves, kad suremontuotų stabdį.

Neįgaliojo vežimėlius su PU (poliuretano) padangomis statant ilgesniam laikui, reikėtų neįjungti spaudžiamųjų stabdžių, nes gali atsirasti liekamųjų eigos paviršių deformacijų.

Užfiksavus stabdžius stabdymo svirtimi (1), neįgaliojo vežimėlis (stovėjimo stabdžiu) yra apsaugotas nuo netikėto nuriedėjimo.

Atsižvelgiant į konstrukciją, neįgaliojo vežimėlyje gali būti įrengti spaudžiamieji stabdžiai [2] arba būgniniai stabdžiai [3].

Spaudžiamasis stabdys naudotojui

Stabdžių užfiksavimas

Norėdami užfiksuoti neįgaliojo vežimėlį, kad jis nepradėtų riedėti netikėtai, abi stabdymo svirtis pastumkite iki galo į priekį [4].

- ☞ Užfiksavus stabdžius negali būti įmanoma pastumti neįgaliojo vežimėlį.

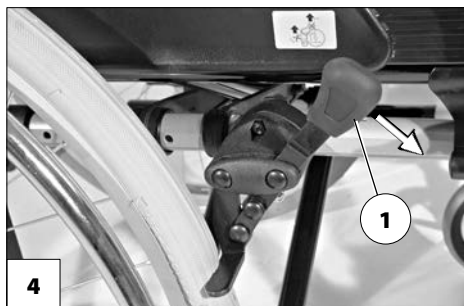
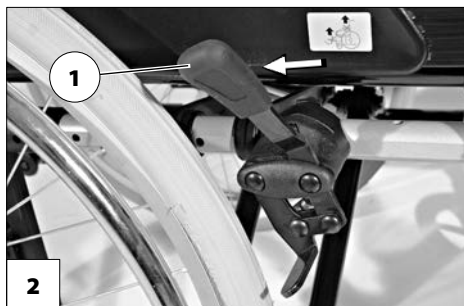
Stabdžių atlaisvinimas

Abi stabdžių svirtis atlenkite iki galo atgal [2].

Darbiniai stabdžiai

Neįgaliojo vežimėlis stabdomas stumiamaisiais ratlankiais.

- ☞ Stabdant neįgaliojo vežimėlį reikėtų mūvėti tinkamas pirštines.



Lydinčiojo asmens valdomas būgninis stabdys

Lydintysis asmuo būgninį stabdį aktyvina stabdymo svirtimi [1].

Darbinio stabdžio funkcija

Norėdami neįgaliojo vežimėlį pristabdyti, tolygiai šiek tiek paspauskite abi stabdymo svirtis.

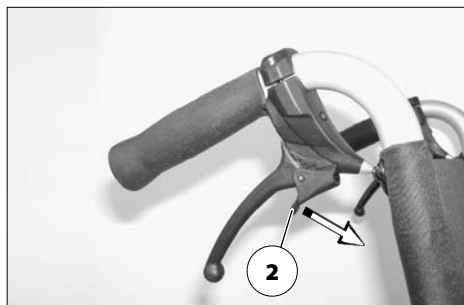


Būgninių stabdžių užfiksavimas

Patraukite abu stovėjimo stabdžius [1] ir į priekį pastumkite fiksatorių (2).

Atleiskite stabdymo svirtį. – Atsižvelgiant į nustatymą, fiksatorius užsifiksuoja pirmojoje (A) arba antrojoje (B) užfiksavimo padėtyje ir užfiksuoja stabdį.

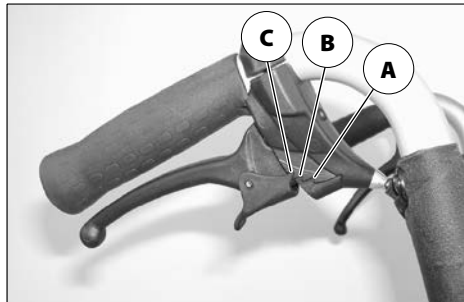
☞ Jei reikia stabdį užfiksuoti trečioje užfiksavimo padėtyje (C), tuomet stabdys turi būti pareguliuotas specializuotose dirbtuvėse.



Būgninių stabdžių atfiksavimas

Traukite abi stabdymo svirtis [1] tol, kol fiksatorius (2) savaime atsilaisvins iš blokavimo vietų.

Atfiksukite abi valdymo svirtis. – Stovėjimo stabdžiai atfiksuoti ir neįgaliojo vežimėlis vėl gali važiuoti.



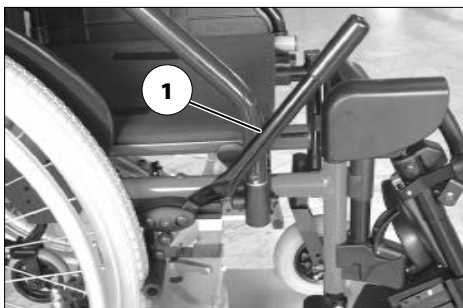
Stabdymo svirties ilginamoji dalis

Nesiremkite į stabdymo svirties rankenas.

Važiudami neištraukite stabdymo svirties ilginamosios dalies. – Nelaimingų atsitikimų pavojus per daug ištraukus stabdymo svirties ilginamąją dalį.

Įstatyta stabdymo svirtis padidina stabdymo jėgą ir sumažina jėgos, kurios reikia stabdžiams užfiksuoti, poreikį (1).

- ☞ Norėdami įkelti / iškelti iš neįgaliojo vežimėlio, ištraukite iš stabdymo svirties stabdymo svirties ilginamąją dalį.
- ☞ Neįgaliojo vežimėlį naudokite tik įstatę stabdymo svirties ilginamąsias dalis.



Viena ranka valdomas stabdys

Viena ranka valdomas stabdys [2] suteikia galimybę užfiksuoti stabdį naudojant tik vieną stabdymo svirtį.

Viena ranka valdomo stabdžio ypatybės

Visiškai į viršų ištrauktą viena ranka valdomo stabdžio stabdymo svirtį galima užlenkti atgal [3].



KOJŲ ATRAMOS

Prieš pradėdant reguliuoti kojų atramas, reikia apsaugoti neįgaliojo vežimėlį nuo netikėto pariedėjimo.

- ☞ Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Stabdys*, 12 psl..



Blauzdos diržas

Draudžiama važiuoti neuždėjus blauzdos diržo. – Gali įvykti nelaimingas atsitikimas.

Nuimamasis blauzdos diržas (1) apsaugo, kad pėdos nenuslystų nuo pėdų atramos.

- ☞ Norint pasukti kojų atramą, reikia nuimti blauzdų diržą.
- ☞ Blauzdų diržas nenaudojamas montuojant reguliuojamo aukščio kojų atramas. Vietoje diržo naudojamas minkštinamasis blauzdų elementas.



Blauzdų diržo nuėmimas

Norint nuimti blauzdų diržą, jis numaunamas nuo laikančiųjų strypelių (2).

Blauzdų diržo uždėjimas

Uždedant abiejose blauzdų diržo pusėse esančios kilpos užmaunamos ant laikančiųjų strypelių (2).

Blauzdų diržo ilgio nustatymas

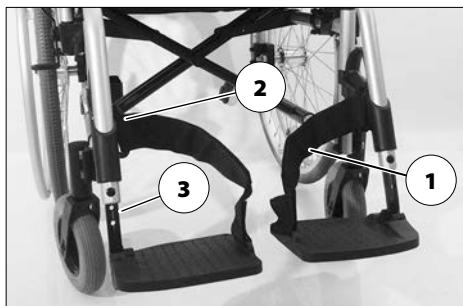
Norint nustatyti ilgį, blauzdų diržas apvedamas aplink laikantįjį strypelį (2) ir nustačius reikiamą ilgį užfiksuojamas lipuku.

Kulnų diržas

Kulnų diržas (1) neleidžia pėdoms nuslysti atgal nuo pėdų plokštelių.

Kulnų diržo nuėmimas

Norint nuimti, kulnų diržas nuimamas nuo tvirtinimo tiltelio (2) arba prieš atplėšiant lipuką nuimamas nuo įstatomojo vamzdžio (3).



Kulnų diržo uždėjimas

Norint uždėti, kulnų diržo kilpa stumiama ant tvirtinimo tiltelio (2) arba kulnų diržas juosiamas aplink įstatomąjį vamzdį (3) ir pritvirtinamas užsegant lipuką.

Kulnų diržo ilgio nustatymas

Kulnų diržo ilgis pareguliuojamas ties tam tikru reikiamu ilgiu užsegant lipuką.

Blauzdų atramos apatinė dalis

Norint įsisėsti arba atsistoti, reikia į viršų atlenkti pėdų plokšteles arba pėdų atramą [1].

☞ Atkreipkite dėmesį į prispaudimo vietas!

- Nuimkite abi kojas nuo pėdų plokštelių.
- Nuimkite blauzdų diržą, jei yra.

☞ Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Blauzdos diržas, 15 psl.*

☞ Prieš pradėdant važiuoti reikia vėl žemyn užlenkti pėdų plokšteles arba pėdų atramą [3] ir pritvirtinti blauzdų diržą.

Pėdų plokštelės

Pėdų plokšteles galima atlenkti į išorę aukščiau [1] arba į vidų žemyn [3].

Pėdų plokštelė

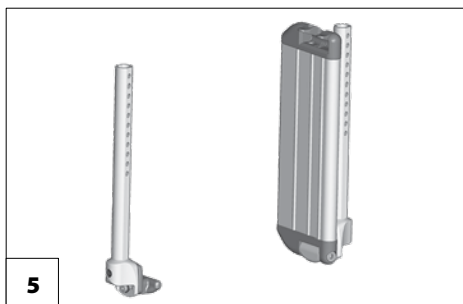
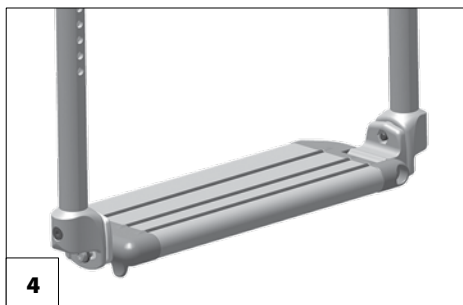
Prieš pasukant ir nuimant kojų atramos viršutinę dalį reikia į viršų užlenkti pėdų atramą [4].

Pėdų atramos atlenkimas

Norėdami atlenkti pėdų atramą, iki galo į viršų užlenkite nepritvirtintą pėdų atramos pusę [5].

Pėdų atramos užlenkimas

Norėdami užlenkti pėdų atramą, lenkite nepritvirtintą pėdų atramos pusę iki galo žemyn ant pėdų atramos laikiklio [4].



Kojų atramos viršutinė dalis

Kojų atramos viršutinė dalis su įstatyta kojų atramos apatine dalimi vadinama kojų atrama.

Kojų atramų pasukimas

Pasuktos kojų atramos automatiškai atfiksuojamos ir gali lengvai iškristi. Į tai atkreipkite dėmesį atlikdami tolesnius veiksmus (pvz., transportuodami).

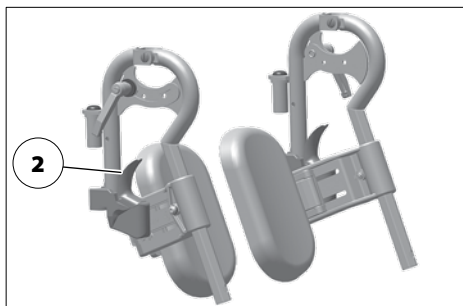
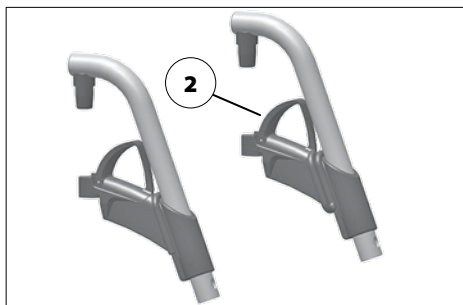
Kad būtų lengviau atsisėsti į neįgaliojo vežimėlį / iš jo išlipti bei privažiuoti arti, pvz., prie spintos, lovos ar vonios, kojų atramą galima pasukti į vidų / išorę [1].

- Prieš pasukdami kojų atramą, nuimkite blauzdų diržą, jei jis yra.
 - Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Blauzdos diržas*, 15 psl..

Norėdami pasukti blauzdų atramą, užlenkite į viršų pėdų plokštes arba pėdų atramą.

- Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Blauzdų atramos apatinė dalis*, 17 psl..

Paskui norėdami užfiksuoti patraukite atitinkamą svirtį (2) atgal arba ją paspauskite ir atlenkite atitinkamą kojų atramą.



Kojų atramų pasukimas

Norėdami pasukti, turite lenkti kojų atramas į priekį, kol išgirsite, kad fiksatorius užsifiksavo [1].

- ☞ Kai pasukdami išgirsite, kad kojų atrama užsifiksavo, patikrinkite atitinkamą fiksatorių / blokuotę.
- ☞ Vėliau perskaitykite skaitykite sk. *Blauzdų atramos apatinė dalis*, 17 psl..



Kojų atramų nuėmimas

Nuėmus kojų atramas kyla didesnis pavojus, kad vežimėlis pakryps atgal.

Kad būtų lengviau atsistoti iš neįgaliojo vežimėlio / į jį atsisėsti ir neįgaliojo vežimėlis būtų trumpesnis (tai svarbu transportuojant), galima nuimti kojų atramas [1].

- Prieš pasukdami kojų atramą, nuimkite blauzdų diržą.
 - Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Blauzdos diržas*, 15 psl..

Norėdami nuimti, pirmiausia pasukite kojų atramą [2], o paskui išimkite traukdami į viršų [1].

- Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Kojų atramų pasukimas*, 18 psl..
- Atkreipkite dėmesį į galimą pavojų prisipausėti!

Kojų atramų įkabinimas

Norėdami įkabinėti, pasukite kojų atramas į šoną, lygiagrečiai su priekiniu rėmo vamzdžiu ir įstumkite žemyn. – Tai atliekant laikantysis kakliukas turi įsistatyti į rėmo vamzdį.

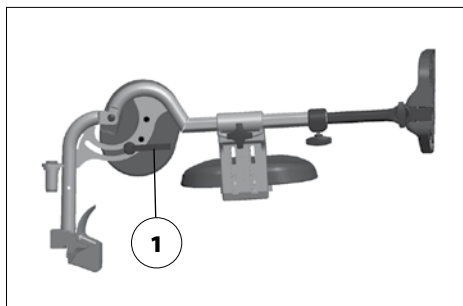
- Įkabinę kojų atramas pasukite jas atgal [3].
 - Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Kojų atramų pasukimas*, 19 psl..



Mechaninė reguliuojamo aukščio kojų atrama

Atlikdami nustatymo darbus laisva ranka niekada nelieskite reguliavimo mechanizmo. Nurodykite lydinčiam asmeniui užfiksuoti kojų atramą, kad ji netikėtai neiškristų.

Stenkitės, kad kojų atrama neiškristų dėl savo svorio. – Pavojus susižaloti!

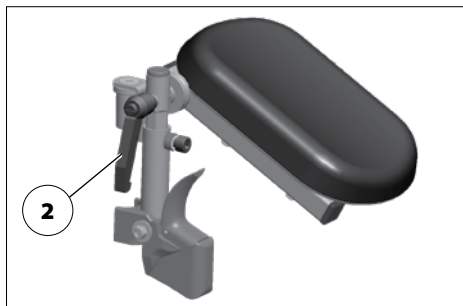


Kojų atramos pakėlimas / nuleidimas

Prieš pakeliant / nuleidžiant, lydintysis asmuo turi atfiksuoti kojų atramą ją šiek tiek kilstelėdamas.

Paskui atfiksuokite prispaudimo svirtį (1) ir nurodykite lydinčiam asmeniui lėtai iki pageidaujamo lygio pakelti / nuleisti kojų atramą.

Pareguliuavę vėl stipriai prisukite prispaudimo svirtį (1).



Amputuotų kojų atramos pakėlimas / nuleidimas

Prieš pakeliant / nuleidžiant amputuotų kojų atramą, lydintysis asmuo turi atfiksuoti kojų atramą ją šiek tiek kilstelėdamas.

Paskui atfiksuojama prispaudimo svirtis (2), o lydintysis asmuo lėtai iki pageidaujamo lygio pakelia / nuleidžia amputuotų kojų atramą.

Pareguliuavę vėl stipriai prisukite prispaudimo svirtį (2).

- ☞ Tai atliekant reikia įsitikinti, kad vienas į kitą tinkamai įsistato kampinio nustatymo krumpļiai.

PORANKIAI

Nekelkite ir neneškite neįgaliojo vežimėlio už porankių.

Nevažiukite neprimontavę porankių.

Neimkite rankomis tarp rėmo ir porankio. – Pavojus prispausti!

Jei neįgaliojo vežimėlį stumia lydintysis asmuo, naudotojas turi padėti rankas ant porankio pagalvėlės arba ant kelių ir negali jų laikyti šonuose tarp korpuso ir porankio. – Gali būti suspausti pirštai!

Kai persėdant į šoną porankis yra nuimtas, kyla pavojus netyčia paspausti stabdį ir nusitepti drabužius palietus varantįjį ratą.

1 varianto [1] ir 2 varianto [2] porankiai (atsižvelgiant į modelį ir konstrukciją) yra nuimami, jų aukštis yra reguliuojamas ir kartu naudojami kaip atrama rankoms, drabužių apsauga ir apsauga nuo vėjo.



Porankio nuėmimas

Norėdami nuimti porankį, pirmiausia užlenkite į viršų fiksavimo svirtį (2)+(3).

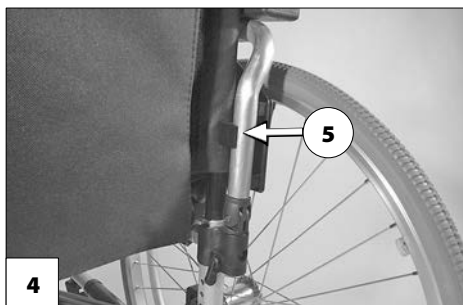
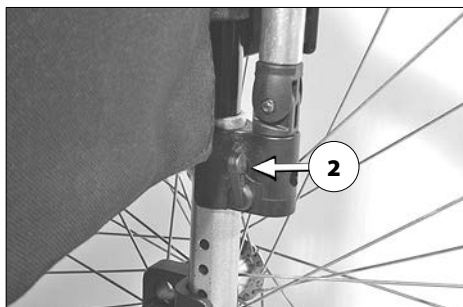
Paskui nuimkite porankį keldami jį į viršų [1].

Porankio įstatymas

Pirmiausia iš viršaus įstatykite porankį į šalia sėdimojo paviršiaus esančias kreipiamąsias [4].

Paskui spauskite porankį žemyn, o fiksavimo svirtį (2) arba (3) nuleiskite žemyn.

- ☞ Galinis porankio vamzdis turi įsistatyti į antroje pusėje esantį kreipiamosios griovelį (5).



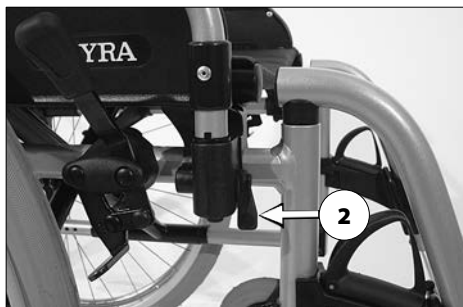
Porankio užlenkimas į viršų

Norint atsistoti iš neįgaliojo vežimėlio arba į jį atsisėsti, galima pakelti porankį į viršų bei užlenkti jį už nugaros atlošo [1].

Norėdami pakelti porankį, pirmiausia užlenkite į viršų priekinę fiksavimo svirtį (2).

Paskui pasukite porankį 90° kampu į išorę [3] ir už nugaros atlošo pakelkite į viršų [1].

- ☞ Naudojant modelį su būgniniu stabdžiu, negalima porankio užlenkti už atlošo.



Porankio aukščio reguliavimas

Norėdami nustatyti porankio aukštį, viena ranka prilaikykite atramą rankoms, kad ji netikėtai nenukristų.

Nustatant aukštį, porankis gali užstrigti tarp padangos ir reguliavimo svirties.

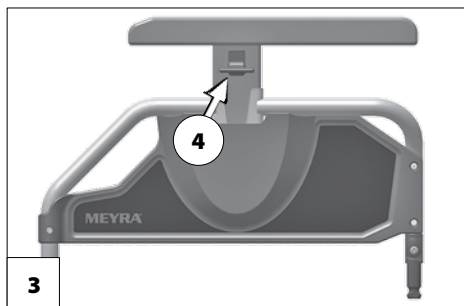
1 variantas:

(tik modelyje 1.750, 1.850)

Paminkštintas rankų atramas galima nustatyti į vieną iš 5 aukščio pakopų [1].

Norėdami pakelti arba nuleisti atramą rankoms, įspauskite mygtuką (2) ir laikykite, kartu stumdami atramą rankoms į reikiamą aukštį. Paskui stumkite rankos atramą toliau, kol išgirsite, kad fiksatorius užsifiksavo.

- ☞ Šiek tiek kilstelėdami arba nuleisdami rankos atramą patikrinkite, ar fiksatorius užsifiksavo.



2 variantas:

(tik modelyje 2.750, 2.850)

Paminkštintas rankų atramas galima nustatyti į vieną iš 5 aukščio pakopų [3].

Norėdami pakelti arba nuleisti rankos atramą, pirštais pakelkite svirtį (4) į viršų arba spauskite žemyn ir kartu nustatykite rankos atramą į norimą aukštį. Paskui stumkite rankos atramą toliau, kol išgirsite, kad fiksatorius užsifiksavo.

- ☞ Šiek tiek kilstelėdami arba nuleisdami rankos atramą patikrinkite, ar fiksatorius užsifiksavo.

NUGAROS ATLOŠAS

Nugaros juosta, standartinė

Nugaros juosta įtempama per nugaros srities vamzdžius (1).

Pailgintoji nugaros dalis lipuku pritvirtinama po sėdynės diržu.

Reguliuojamo kampo nugaros atlošas

Jei galima reguliuoti kampą, padidėja pavojus, kad vežimėlis pakryps, todėl reguliuoti galima tik sumontavus atraminius ratukus.

Pakopomis reguliuojamas nugaros atlošas

Norėdami pareguliuoti nugaros atlošo kampą, į viršų kartu patraukite abi aktyvinimo svirtis (1).

☞ Pareguliuavę atkreipkite dėmesį, kad nugaros atlošas vėl tinkamai užsifiksuotų.



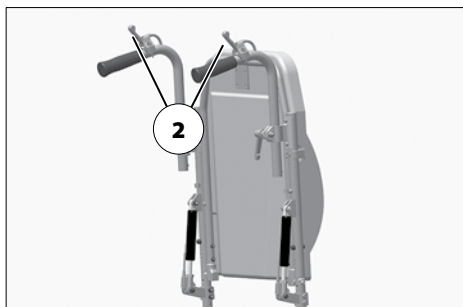
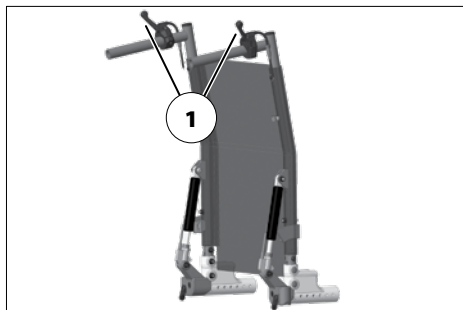
Nuoseklus nugaros atlošo kampo reguliavimas

Nugaros atlošą su pneumatinėmis spyruoklėmis galima lenkti atgal tik tuomet, kai neįgaliojo vežimėlis stovi vietoje, ant lygaus ir tvirto pagrindo.

Norint važiuoti, nugaros atlošą reikia vėl nustatyti į pradinę padėtį. Reguluojant kampą reikia tolygiai žemyn spausti abi stūmimo rankenas, kitaip neįgaliojo vežimėlis gali pakrypti.

Nugaros atlošo kampas nuosekliai nustatomas pneumatinėmis spyruoklėmis.

1. Paspauskite stovėjimo stabdį.
 - ☞ Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Kojų atramų pasukimas*, 18 psl..
2. Norėdami nustatyti kampą, kartu spauskite abi aktyvinimo svirtis (1) arba (2) ir nustatykite nugaros atlošą norimu kampu.
3. Pareguliuavę atlaisvinkite abi svirtis ir patikrinkite, ar nugaros atlošas nustatytas tvirtai.
 - ☞ Nugaros atlošą atgal stumti turi naudotojas.



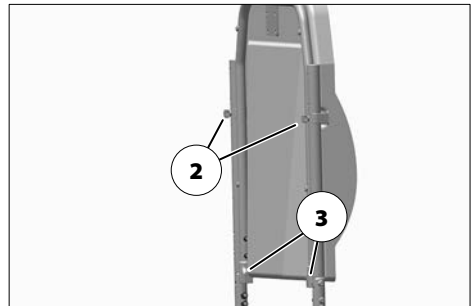
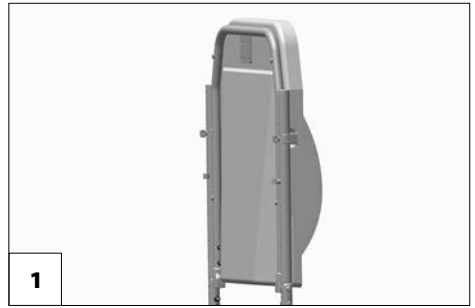
Nugaros įdėklas

(tik modelyje 2.750, 2.850)

Norint sulankstyti neįgaliojo vežimėlį [1], reikia nuimti nugaros įdėklą.

Nugaros įdėklo nuėmimas

1. Paspauskite stovėjimo stabdį.
 - 👉 Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Stabdys*, 12 psl..
2. Išsukite nugaros įdėklo rievėtuosius varžtus (2).
3. Stumtelėkite nugaros įdėklą į priekį iš nugaros srities vamzdžių ir išimkite traukdami į viršų.
4. Rievėtuosius varžtus vėl įsukite į vamzdžio apkabų sriegines įvoves.
 - 👉 Taip nepamesite rievėtųjų varžtų.



Nugaros įdėklo montavimas

1. Išsukite rievėtuosius varžtus iš vamzdžių apkabų srieginių įvorių.
2. Užmaukite nugaros įdėklą ant sraigčių (3).
3. Užstumkite vamzdžių apkabas ant nugaros srities vamzdžių.
4. Vėl įsukite rievėtuosius varžtus (2).

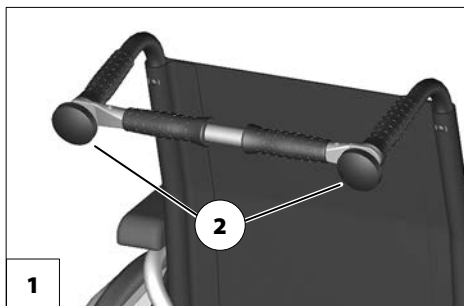
STŪMIMO STRYPAS

Prieš pradėdant reguliuoti stūmimo strypą, reikia apsaugoti neįgaliojo vežimėlį nuo netikėto pariedėjimo. – Žr. skaitykite sk. *Kojų atramų pasukimas*, 18 psl..

Nuimamasis stūmimo strypas sujungia abu nugaros srities vamzdžius ties stūmimo rankenomis [1]. Jis naudojamas neįgaliojo vežimėliui stumti ir kartu galvos atramai tvirtinti.

Norėdami nuimti stūmimo strypą arba sulankstyti neįgaliojo vežimėlį, visiškai išsukite vieną arba abu tvirtinimo varžtus (2).

- Išsukdami laikykite stūmimo strypą, kad jis nenukristų.
- Išsuktą (-us) varžtą (-us) vėl įsukite į vamzdį. – Taip neperarasite varžtų.



STŪMIMO RANKENOS

Reguliuojamo aukščio stūmimo rankenų aukštį galima nuosekliai pareguliuoti apie 20 cm ir užfiksuoti, kad jos neišitrauktų [1].

Reguliuojamo aukščio stūmimo rankenos su spaustuvu

- ☞ Tai atlikdami viena ranka prilaikykite stūmimo rankeną, kurią reguliuojate.
- ☞ Po kiekvieno reguliavimo vėl reikia prisukti prispaudimo svirtį tiek, kad nebūtų įmanoma pasukti stūmimo rankenos.

Aukščio reguliavimas:

Prispaudimo sraig tą prispaudimo svirtimi (2) atlaisvinkite tiek, kad galėtumėte atitinkamą stūmimo rankeną patraukti į norimą padėtį.

Kampo reguliavimas:

Norėdami pasukti stūmimo rankenas, atlaisvinkite prispaudimo sraig tą prispaudimo svirtimi (2) ir pasukite į norimą padėtį.

Ištraukimas / įstūmimas:

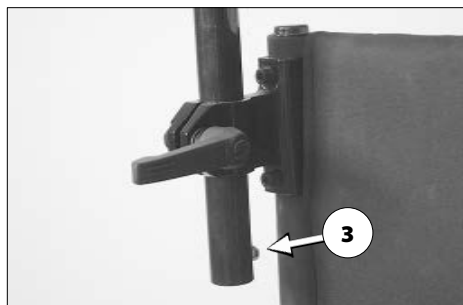
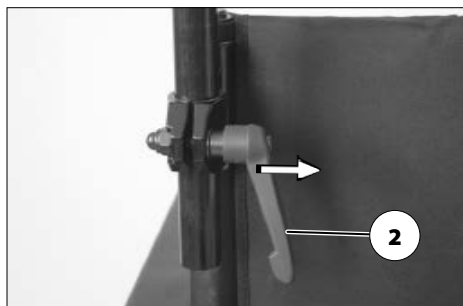
1. Norėdami ištraukti arba įstatyti stūmimo rankenas, įspauskite atitinkamą spyruoklinį mygtuką (3).
2. Paskui per prispaudimo svirtį (2) vėl įsukite prispaudimo varžtą.

Prispaudimo svirties ypatybės

Prispaudimo svirtį (2) galima pasukti į patogiausią valdyti padėtį.

Tam ištraukite prispaudimo svirtį (2) tiek (rodyklės kryptimi), kad atsilaisvintų krumpliai.

Pasukę prispaudimo svirtį (2) vėl užfiksuokite krumplius.



RATAI

Padangos pagamintos iš gumos mišinio, todėl ant kai kurios dangos gali palikti sunkiai pašalinamų arba nepašalinamų žymių (pvz., ant plastikinių, medinių grindų arba parketo, kilimų, dangos).

Varantieji ratai

Nenaudokite neįgaliojo vežimėlio, jei neįmontuoti varantieji ratai.

Užmovus varantįjį ratą užfiksavimo mygtukas (2) turi išsikišti kelis milimetrus iš rato veržlės.

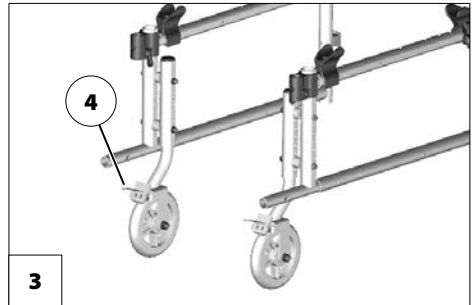
Jei sunku patikrinti oro slėgį, galima naudoti pasirinktinai įsigijamas PU padangas.

Varantieji ratai užmaunami ant įstatomosios ašies [1] ir nuimami bei uždedami nenaudojant įrankių.

Tam pirmiausia įspauskite rato stebulės viduryje esantį įstatomosios ašies užfiksavimo mygtuką (2).

Paskui numaukite arba užmaukite varantįjį ratą

- ☞ Neįgaliojo vežimėlio padangų oro slėgio vertė nurodyta ant padangos dangos arba šiuos duomenis rasite skaitykite sk. *Techniniai duomenys*, 45 psl..
- ☞ Jei varančiojo rato šone lieka per didelis tarpas arba neužsifiksuoja įstatomoji ašis, būtina nedelsiant kreiptis į platintoją, kad suremontuotų.
- ☞ Nuimant arba užmaunant neįgaliojo vežimėlyje negali sėdėti asmuo. Neįgaliojo vežimėlis turi stovėti ant lygaus ir tvirto pagrindo. Prieš išmontuodami ratą saugiai atremkite važiuklę, kad ji nenuvirstų, ir užfiksukite neįgaliojo vežimėlį, kad jis nenuvirstų ir nepariedėtų.



MANEVRAVIMO RATUKAI

Aktyvius manevravimo ratukus, neįgaliojo vežimėlio nebus galima stabdyti ir užfiksuoti stabdymo svirtimi.

Manevravimo ratukai [3] suteikia galimybę manevruoti neįgaliojo vežimėliu ankštesse patalpose.

- ☞ Įstačius varančiuosius ratus manevravimo ratukai neveikia.
- ☞ Pastatę neįgaliojo vežimėlį, turite paspausti manevravimo ratukų stabdžius (4).

ATRAMINIAI RATUKAI

Tam tikrose situacijose atraminiai ratukai neužtikrina pakankamos apsaugos nuo apsvertimo.

Žemiau nurodyta, ko negalite daryti:

- Per smarkiai nelenkite atgal viršutinės kūno dalies.
- Nevažiuokite per greitai, ypač judėdami į kalną.

Siekdami užtikrinti kiek įmanoma didesnę apsaugą nuo pakrypimo, niekada nevažiuokite pasukę atraminį ratuką atgal.

Apsaugai nuo pakrypimo kiekvienoje pusėje yra po sulenktą vamzdį su integruotu spaudžiamuoju gaubteliu [1].

Atraminio ratuko ilgis

Nustatant atraminio ratuko ilgį reikia įspausti spyruoklinį mygtuką (2) ir ištraukti atraminį ratuką iki reikiamo ilgio.

Įstatomieji atraminiai ratukai

Įstatomuosius atraminius ratukus į apatinį rėmo vamzdį galima įstatyti iš galo [1].

Atraminių ratukų nuėmimas / įstatymas

Norint nuimti / uždėti atraminį ratuką reikia prieš tai įspausti spyruoklinį mygtuką (3).

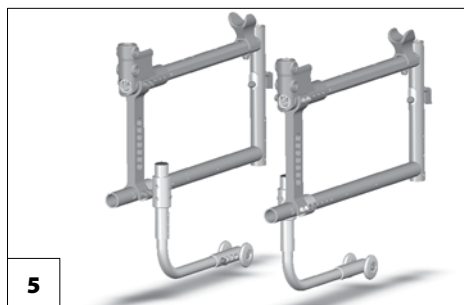
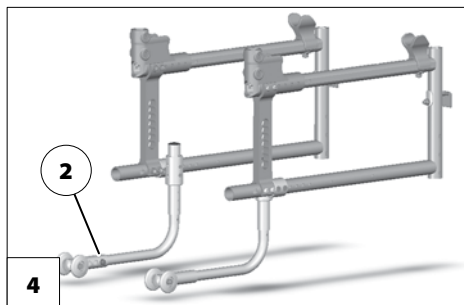
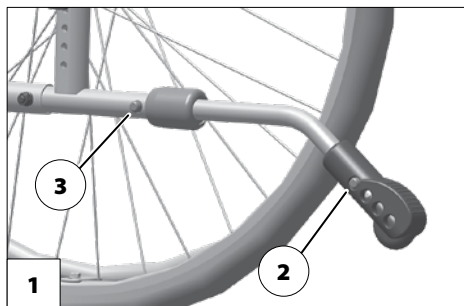
Pasukamieji atraminiai ratukai

Atraminius ratukus [4] galima pasukti į vidų, po sėdyne [5].

- ☞ Atraminius ratukus gali pasukti lydintis asmuo arba padėjėjas.

Atraminių ratukų pasukimas

Koja išstumkite atraminius ratukus žemyn iš fiksatoriaus, paskui pasukite į vidų po sėdy-



ne [5] arba atgal [4], kol atitinkamas fiksatorius užsifiksuos savaime.

STUMIAMIEJI RATLANKIAI

Esant drėgnam orui, rankos gali praslysti ant drėgnų, slidžių stumiamųjų ratlankių.

☞ Jei reikia, naudokite pasirinktinai įsigyjamą ratlankių dangą.

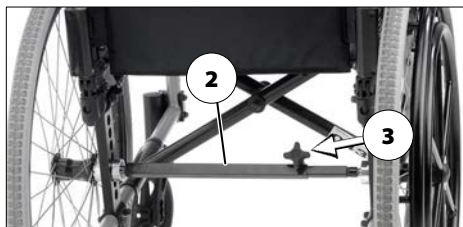
Esant ratams su dvigubais stumiamaisiais ratlankiais [1] neįgaliojo vežimėlis valdomas viena ranka.



Specialūs reikalavimai naudojant ratus su dvigubais stumiamaisiais ratlankiais

Prieš pradėdami važiuoti kiekvieną kartą patikrinkite, ar jungiamasis strypas (2) stipriai pritvirtintas.

Esant ratams su dvigubais stumiamaisiais ratlankiais [1] neįgaliojo vežimėlis valdomas viena ranka.



Neįgaliojo vežimėlio valdymas

Norėdami važiuoti tiesiai, turite vienu metu stumti abu stumiamuosius ratlankius.

Važiuodami posūkiu turite sukti tik vieną stumiamąjį ratlankį.

Dvigubo stumiamojo ratlankio sulankstymas / išlankstymas

Prieš sulankstant reikia nuimti ištraukiamąjį jungiamąjį strypą (2).

Jungiamasis strypas nuimamas (2) rankiniu ratuku (3) atlaisvinus prispaudimo varžtą.

Išlanksčius neįgaliojo vežimėlį reikia vėl įstatyti teleskopinį jungiamąjį strypą (2) ir rankiniu ratuku (3) priveržti prispaudimo varžtą.

GALVOS ATRAMA

Galvos atramos viršutinį kraštą visada nustatykite ties pakaušiu, maždaug akių lygyje.

Nenustatykite galvos atramos sprando aukštyje.

Galvos atramą iš laikiklio galima ištraukti ne daugiau nei iki žymos.

Galvos atrama yra skirta tik prilaikyti galvą eksploatuojant įprastai, tačiau ji neatstoja žmonių pervežimo automobiliuose naudojamą tvirtos galvos atramos.

Reguliariai patikrinkite, ar galvos atrama stipriai pritvirtinta ir tinkamai veikia.

Nustatomosios galvos atramos [1] viršutinis kraštas turi būti kuo arčiau pakaušio, maždaug akių lygyje. Norint nustatyti aukštį ir nuimti galvos atramą, reikia atlaisvinti prispaudimo varžtą (2).



TERAPIJOMS SKIRTA PLOKŠTĖ

Pavojus prispausti užstumiant terapijoms skirtą plokštę!

Aštriabriauniai daiktai (pvz., laikrodžiai, žiedai, peiliai arba dirželių sagtelės) bei stambios dulkės gali ant terapijoms skirtos plokštės palikti gilių griovelių ir įbrėžimų.

Ant terapijoms skirtos plokštės nedėkite karštų daiktų.

Nevažiukite, jei ant užstumtos terapijoms skirtos plokštės padėta nepritvirtintų daiktų arba skysčių pripildytų indų.

Terapijoms skirtos plokštės nevalykite agresyviomis arba grūdėtomis valymo priemonėmis.

Terapijoms skirtos plokštės nenaudokite neįgaliojo vežimėliui nešti.

Terapijoms skirta plokštė iš priekio užstumama per porankio pagalvėles [3].

☞ Įsitinkite, kad terapijoms skirta plokštė saugiai uždėta ant porankių pagalvėlių.

PRILAIKOMO DIRŽAS

Atkreipkite dėmesį, kad po diržo juosta nebūtų prispaustų daiktų!

Prilaikymo diržas nėra neįgaliojo vežimėlio ir (arba) automobiliais vežamų keleivių saugos diržų sistemos dalis.

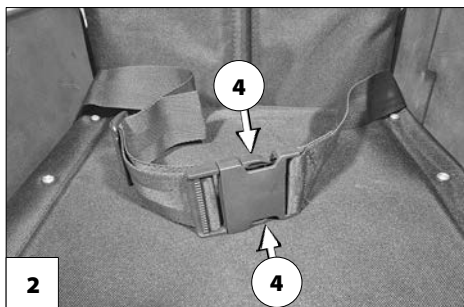
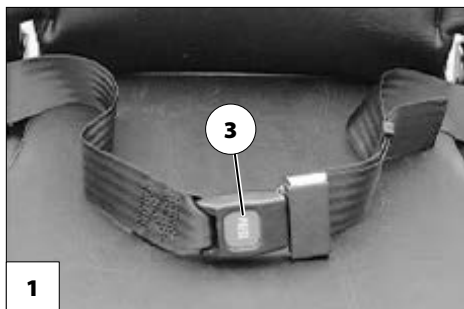
Prilaikymo diržas [1] arba [2] iš galo prisuktas prie atitinkamo nugaros atlošo vamzdžio. Prilaikymo diržas naudojamas sėdėjimo padėčiai stabilizuoti ir neleidžia sėdinčiajam neįgaliojo vežimėlyje virsti į priekį.

Norėdami prisisegti prilaikymo diržą, traukite abu diržo galus į priekį ir užsekite sagtį taip, kad ji užsifiksuotų.

Norėdami atsegti prilaikymo diržą [1], įspauskite atleidimo mygtuką (3) ir ištraukite diržo galus.

Norėdami atsegti prilaikymo diržą [2], įspauskite abu spaustukus (4) ir ištraukite diržo galus.

☞ Prilaikymo diržo [1] arba [2] ilgį galima reguliuoti. Jis neturėtų būti per daug įtemptas.



PAGRINDINĖS SAUGOS NUORODOS

Šios saugos nuorodos yra ištrauka iš informacijos „Saugos ir bendrosios naudojimo nuorodos“, kurią rasite mūsų interneto svetainėje adresu < www.meyra.com >.

Neįgaliojo vežimėlis yra pritaikytas tik vienam sėdinčiam asmeniui vežti.

☞ Kitos tempiamosios ir transportavimo apkrovos neatitinka paskirties.

Nekiškite pirštų į atvirus rėmo vamzdžius (pvz., nuėmę porankius, kojų atramas arba atrامينius ritinėlius). – Pavojus susižaloti!

Pavojus prispausti judančiomis skersinio dalimis.

Varyti pėdomis (neįgaliojo vežimėlio varymas stumiant pėdomis) leidžiama tik riedant nedideliu greičiu, ant horizontalių, lygių paviršių viduje.

Varydami pėdomis atkreipkite dėmesį, kad pėdos gali būti prispaustos.

Taip važiuojant negalima sėdėti ant priekinio sėdynės trečdaliao.

Naudojantis neįgaliojo vežimėliu, net ir stovint vietoje, ir ypač važiuojant įkalnėmis / nuokalnėmis, reikia sėdėti saugioje padėtyje. – Gali įvykti nelaimingas atsitikimas!

Saugi sėdėjimo padėtis užtikrinama tuomet, kai naudotojo nugarą yra atremta į nugaros pagalvėlę, o dubuo prigludęs prie galinės sėdynės srities.

Pavojus susižaloti, pvz., kai netikėtai palietus stabdymo svirtį nubrodinama oda.

Išlipti iš neįgaliojo vežimėlio stovint ant įkalnių / nuokalnių galima tik esant avariniam atvejui bei padedant lydinčiam asmeniui ir (arba) padėjėjui! – Gali įvykti nelaimingas atsitikimas!

Sėdynės polinkį reguliuokite tik tuomet, kai neįgaliojo vežimėlis stovi ant horizontalaus, lygaus paviršiaus. Įkalnėse kyla pavojus, kad pakryps!

Didesnis pavojus, kad pakryps, jei nugaros atlošas palenktas tam tikru kampu.

Prieš važiuodami įsitikinkite, kad nenustatėte neigiamo sėdynės polinkio ir kad sėdynės polinkis užtikrina saugią sėdėjimo padėtį.

Važiuodami neįgaliojo vežimėliu neturėtumėte rūkyti.

Šviečiant tiesioginiams saulės spinduliams gali iki 41 °C įkaisti sėdynės užvalkalai / pagalvėlės, porankių pagalvėlės, kojų atramos ir rankenos. – Kyla pavojus susižaloti palietus neuždengtomis kūno vietomis! Neįgaliojo vežimėlis neįkaiš, jei jį pastatysite pavėsyje.

Kartu vežamiems daiktams specialių tvirtinimo vietų nenumatyta.

Lydintysis asmuo

Prieš padedamas naudotis, lydintysis asmuo turi būti perspėtas apie visas galimas pavojingas situacijas. Reikia patikrinti, ar stipriai pritvirtintos Jūsų neįgaliojo vežimėlio konstrukcinės dalys, kurias valdys lydintysis asmuo.

Persėdimas iš neįgaliojo vežimėlio

Neįgaliojo vežimėliu privažiukite kuo arčiau tos vietos, ant kurios norite persėsti iš neįgaliojo vežimėlio.

- ☞ Apie tai taip pat skaitykite skaitykite sk. *Stabdys*, 12 psl. ir skaitykite sk. *Porankio užlenkimas į viršų*, 24 psl..
- ☞ Mes rekomenduojame iš neįgaliojo vežimėlio persėsti padedant padėjėjui.

Daiktų siekimas

Stenkitės per daug nelenkti viršutinės kūno dalies į priekį, į šoną arba atgal, ypač imdami arba padėdami sunkius daiktus. – Kyla pavojus, kad neįgaliojo vežimėlis persivers arba pakryps, ypač esant siauram sėdėjimo plotčiui ir dideliam sėdėjimo aukščiui (naudojant sėdynės pagalvėlę)!

Nuokalnės, įkalnės arba pasviras važiavimo kelias

Esant tam tikram važiavimo kelio nuolydžiui, dėl sumažėjusio sukibimo su žeme ženkliai padidėja pavojus, kad neįgaliojo vežimėlis pakryps, ir sumažėja stabdymo bei vairavimo galimybės.

- ☞ Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Techniniai duomenys*, 45 psl..

Dėl Jūsų pačių saugumo rekomenduojame važiuojant daugiau nei 1 % nuokalne pasikviesti į pagalbą lydintįjį asmenį.

- ☞ Į šią nedidelę įkalnės vertę turėtų atsižvelgti asmenys, kurie negali pakeisti kūno padėties, atsižvelgdami net į šiek tiek pasikeičiantį svorio centrą.

Lydintysis asmuo turėtų atkreipti dėmesį, kad stumti neįgaliojo vežimėlį nuokalnėmis / įkalnėmis reikia daugiau jėgos nei lygiu keliu, ir kyla didesnis pavojus išslysti.

Važiuodami įkalnėmis, nuokalnėmis ir pasvirais važiavimo keliais niekada nesilenkite posvyrio kryptimi.

Stenkitės staiga nekeisti važiavimo pobūdžio (ypač tuomet, kai parinkti kritiniai važiavimo parametrai, pvz., aktyvius rato padėtį).

Niekada nevažiuokite greičiau nei žingsnio greičiu.

Važiuojant atgal kyla didesnis pavojus persiversti.

Važiuojant posūkiomis ir apsisukant įkalnėse ir nuokalnėse kyla pavojus pakrypti.

Važiuojant nuokalnėmis važiavimo keliui perduodama stabdymo jėga yra ženkliai mažesnė nei važiuojant lygiu keliu ir ši jėga dar labiau sumažėja dėl prastos kokybės kelio (pvz., drėgmės, sniego, skaldos, nešvarumų). Stabdomieji ratai gali pradėti pavojingai slysti, todėl netikėto krypties pasikeitimo dėl slydimo būtina išvengti atsargiai ir tinkamai stabdant.

Nuokalnės apačioje stebėkite, kad pėdų plokštelės neliestų žemės ir jų nepažeistumėte staiga stabdydami.

Važiuojant nuolaidžiais keliais (pvz., į šoną pakrypusiu pėsčiųjų taku) neįgaliojo vežimėlio ratai sukasi nuolydžio kryptimi. Vykstant poslinkiui į šoną, slydimo turi padėti išvengti lydintysis asmuo arba Jūs patys, pradėdami sukti priešinga kryptimi.

Kliūčių įveikimas

Pervažiavus laiptus reikia vėl įmontuoti atraminius ratukus, jei jie buvo išmontuoti, ir atgal atsukti nusuktus atraminius ratukus.

Rizikinga važiuoti per bet kokią kliūtį! Pavojus pakrypti kyla net ir važiuojant per plokščias kliūtis (pvz., slenksčius, kilimo kraštus, išsikišimus ir pan.).

Kliūčių įveikimas – tai labai pavojinga situacija, kurios metu reikia atkreipti dėmesį į saugos nuorodas, galiojančias važiuojant nuokalnėmis, įkalnėmis ir nuolydžiais keliais.

Dėl Jūsų pačių saugumo visas kliūtis turite pervažiuoti lydimi lydinčiojo asmens. Pakrypus neįgaliojo vežimėliui reikia visada paspausti koja spaudžiamą vamzdį.

Savarankiškai ir nesukeliant sau pavojaus galima per kliūtis (< 4 cm) pervažiuoti tik mokant saugiai valdyti neįgaliojo vežimėlį.

Prie mažesnių kliūčių, pvz., išsikišimų / kraštų, visada važiuokite lėtai ir stačiu kampu (90°), kol varantieji ratai beveik palies kliūtį. Trumpam sustabdykite neįgaliojo vežimėlį ir pervažiokite per kliūtį.

Kliūtį visada pervažiokite į priekį abiem priekiniais arba galiniais ratais, kad neįgaliojo vežimėlis nepakryptų į šoną.

Laikykitės pakankamai didelio saugaus atstumo iki daubų, laiptų, šlaitų, krantų ir kt., kad liktų pakankamai vietos / kelio atkarpos manevruoti, stabdyti ir apsisukti.

Jei įmanoma, paprašykite vieno arba kelių padėjėjų Jus iškelti iš neįgaliojo vežimėlio ir nunešti į paskirties vietą.

Laiptais galima važiuoti tik lydint dviem padėjėjams, kurie žino pavojų keliančią situaciją ir gali stipriai valdyti neįgaliojo vežimėlį.

☞ Padėjėjai gali suimti tik už stūmimo rankenų ir šoninio rėmo, tačiau negali kelti už neįgaliojo vežimėlio.

Reikia nuimti primontuotus atraminius ratukus, nes tam tikromis aplinkybėmis jie gali sukelti pavojų padėjėjui.

Neįgaliojo vežimėlio pakrovimas

Nekelkite neįgaliojo vežimėlio už kojų atramų, porankių ir priedų!

Prieš keliant reikia apsaugoti neįgaliojo vežimėlį nuo netikėto pariedėjimo!

☞ Apie tai skaitykite skaitykite sk. *Kojų atramų pasukimas*, 18 psl..

Pakraunant išmontuotas dalis reikia saugiai sudėti ir prieš važiuojant vėl kruopščiai pritvirtinti.

Neįgaliojo vežimėlio svoris sumažėja nuėmus nuimamąsias konstrukcines grupes.

Neįgaliojo vežimėlį galima pakrauti užvežant rampomis arba kėlimo platformomis.

☞ Apie tai skaitykite susijusioje naudojimo instrukcijoje ir atkreipkite dėmesį į rampos ar kėlimo platformos krovumą.

Transportavimas transporto priemonėse

Transportuojant išmontuotas dalis reikia jas saugiai sudėti ir prieš važiuojant vėl kruopščiai pritvirtinti.

Nuimtas dalis galima nešti paėmus už bet kurios vietos.

Kadangi transportuojant transporto priemonėmis vieta yra apribota, būtina imtis toliau nurodytų priemonių:

- Nuimkite kojų atramas.
- Nuimkite porankius.
- Užlenkite arba nuimkite nugaros atlošą.
- Nuimkite varančiuosius ratus.

Tuščio neįgaliojo vežimėlio apsauga transportuojant

Būtina vadovautis atitinkamos gabenimo paslaugas teikiančios įmonės potvarkiais ir instrukcijomis. – Šių nuorodų pasiteiraukite prieš transportuodami.

Neįgaliojo vežimėlį reikia padėti ir užfiksuoti taip, kad jis nekeltų pavojaus Jums ir kitiems.

Asmenų gabenimas transporto priemone

Ar Jūsų asmeninį neįgaliojo vežimėlį galima naudoti kaip sėdynę važiuojant transporto priemone, nurodyta skyriuje skaitykite sk. *Prie neįgaliojo vežimėlio priklijuotų lipdukų reikšmė*, 57 psl..

- ☞ Atkreipkite dėmesį į gaires < *Saugumas naudojant „Meyra“ neįgaliojo vežimėlius užtikrinamas ir pervežant transporto priemone* >! – Šį dokumentą ir kitą informaciją rasite skirtuke < *Informacijos centras* >, mūsų interneto svetainėje < www.meyra.com >.

Pervežimas viešuoju transportu

Jūsų neįgaliojo vežimėlis nepritaikytas vežti asmenis viešuoju transportu. Gali atsirasti tam tikrų apribojimų. Mes rekomenduojame naudoti viešajame transporte stabiliai įmontuotą sėdynę.

Jei vis dėlto nepavyktų išvengti sėdinčiojo neįgaliojo vežimėlyje gabenimo viešuoju transportu, atkreipkite dėmesį į toliau pateiktas nuorodas:

- Pastatykite transporto įmonės numatytoje statymo vietoje.
- Prieš pastatydami neįgaliojo vežimėlį, atkreipkite dėmesį į vežėjo pateiktas taisykles.
- Nurodytoje vietoje pastatykite savo neįgaliojo vežimėlį priešinga važiavimui kryptimi.
- Neįgaliojo vežimėlį reikia pastatyti taip, kad nugaros atlošas galėtų atsiremti į statymo vietos ribotuvą.
- Be to, viena neįgaliojo vežimėlio pusė turi papildomai priglusti prie kito statymo vietos ribotuvo, kad įvykus nelaimingam atsitikimui ar staiga prasidėjus stabdymo manevrui neįgaliojo vežimėlis neslystų.
- Papildomai aktyvinkite stovėjimo stabdį.

Važiavimas viešaisiais keliais

Atkreipkite dėmesį į Jūsų šalyje galiojančias važiavimo viešaisiais keliais taisykles ir prirėikus pasiteiraukite platintojo, kokius priedus reikia naudoti.

Jūsų neįgaliojo vežimėlyje gali būti papildomai įrengta apšvietimo įranga. Šią apšvietimo įrangą sudaro tokios dalys:

- Atšvaitai ant atlošo
- Atšvaitai ant varančiųjų ratų.

Esant prastam matomumui, ypač tamsoje, rekomenduojama primontuoti ir įjungti aktyviają apšvietimo įrangą, nes tuomet Jūs patys geriau matysite ir būsite matomi.

- ☞ Važiuojant viešaisiais keliais už neįgaliojo vežimėlio tinkamą veikimą ir saugią būseną atsako naudotojas.
- ☞ Važiuojant viešaisiais keliais reikia vadovautis galiojančiomis kelių eismo taisyklėmis ir jų laikytis.
- ☞ Jei įmanoma, važiuodami tamsoje dėvėkite šviesius, aiškiai matomus drabužius, kad Jūs būtumėte geriau matomi.
- ☞ Važiuodami tamsoje stenkitės nesinaudoti greitkeliais ir dviračių takais.
- ☞ Atkreipkite dėmesį, kad drabužiai ar kiti prie neįgaliojo vežimėlio pritvirtinti daiktai neuždengtų apšvietimo įrangos.
- ☞ Turint fizinę negalią, pvz., aklumą, Jūsų neįgaliojo vežimėlį turi valdyti lydintysis asmuo.

Valymas

Plastikinių dengiamųjų medžiagų negalima valyti nejoniniais tensidais bei tirpikliais, ypač alkoholiu.

Prie pagalvėlių ir užvalkalų dažniausia būna pritvirtintos priežiūros nuorodos (priežiūros etiketės).

- ☞ Tai aprašyta skyriuje skaitykite sk. *Plovimo instrukcijose vaizduojamų simbolių reikšmė*, 56 psl..

Kitais atvejais laikykitės toliau pateikiamų nuorodų:

- ☞ Pagalvėles valykite šiltu vandeniu ir skalbimo rankomis priemone.
- ☞ Dėmes pašalinkite kempine arba minkštu šepetėliu.
- ☞ Smarkiai prilipusius nešvarumus išvalykite prekybos vietose įsigijama neutralia plovimo priemone.
- ☞ Neplaukite šlapiuoju būdu! Neskalkbkite skalbyklėje!

Nuvalykite švairiu vandeniu ir palaukite, kol išdžius.

Važiuoklę, apšvietimo įrangą ir ratus galima drėgnai nuvalyti švelnia valymo priemone. Paskui kruopščiai nusauskite.

- ☞ Patikrinkite, ar važiuoklė nepažeista korozijos, ar nėra kitokių pažeidimų.
- ☞ Plastikines dalis valykite tik šiltu vandeniu ir neutraliu valikliu arba skystu muilu.

Daugiau informacijos apie valymą ir priežiūrą rasite paspaudę skirtuką < *Informacijos centras* > mūsų interneto puslapyje:

< www.meyra.com >.

Dengiamasis sluoksnis

Paviršius apdirbtas aukštos kokybės medžiagomis, todėl užtikrinama optimali apsauga nuo korozijos.

- ☞ Jei dengiamasis sluoksnis būtų subraižytas ar pažeistas, šias vietas galite pataisyti iš platintojo įsigyjamu dažų pieštuku.

Judančias dalis sutepus nedideliu alyvos kiekiu jos ilgiau veiks tinkamai.

Dezinfekavimas

Jei vienu gaminiu naudojasi keli asmenys (pvz., globos namuose), prieš naudojant kitam asmeniui privaloma nuvalyti prekybos vietose įsigyjama dezinfekavimo priemone.

- ☞ Prieš pradėdant dezinfekuoti reikia nuvalyti pagalvėles ir rankenas.
- ☞ Apipurkšti arba nuvalyti galima patikrintomis ir patvirtintomis dezinfekavimo priemonėmis.

Informacijos apie patikrintas ir patvirtintas dezinfekavimo priemones bei metodus gali pateikti nacionalinė sveikatos priežiūros įstaiga.

- ☞ Tam tikromis aplinkybėmis naudojamos dezinfekavimo priemonės gali pakenkti paviršiams, todėl ilgo naudojimo konstrukcinių dalių tinkamo veikimo laikas bus apribotas.
- ☞ Reikia atkreipti dėmesį į gamintojo pateiktas naudojimo nuorodas.

Remonto darbai

Remonto darbus leidžiama atlikti tik platintojui.

Remontas

Norėdami atlikti remonto darbus, galite pasitikėti vietoje dirbančiu platintoju ir kreiptis į jį. Jis yra instrukuotas, kaip atlikti šiuos darbus.

Priežiūra

Jei Jums kiltų klausimų arba prireiktų pagalbos, kreipkitės į savo platintoją. Jis pakonsultuos, atliks priežiūros ir remonto darbus.

Atsarginės dalys

Atsarginių dalių galite įsigyti tik iš platintojo. Prireikus suremontuoti naudokite tik originalias atsargines dalis!

- ☞ Naudojant kitų gamintojų konstrukcinės dalis gali atsirasti trikdžių.

Atsarginių dalių sąrašą su atitinkamais prekių numeriais ir brėžiniais turi platintojas.

Kad būtų pristatytos tinkamos atsarginės dalys, bet kuriuo atveju reikia nurodyti atitinkamą neįgaliojo vežimėlio serijos Nr. (SN)! Jis nurodytas identifikacinėje plokštelėje.

Platintojui atlikus bet kokį neįgaliojo vežimėlio pakeitimą / modifikaciją, jis privalo pridėti papildomą informaciją, pvz., neįgaliojo vežimėlio naudojimo instrukcijoje pateikti montavimo / valdymo nuorodas, bei nurodyti pakeitimo datą ir duomenis apie užsakytas atsargines dalis.

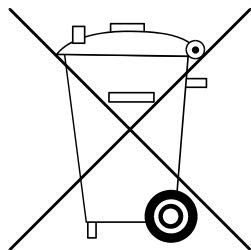
Taip vėliau užsakant atsargines dalis bus išvengta netinkamų dalių užsakymo.

Nuorodos, jei nenaudojama ilgesnį laiką

Ruošiantis nenaudoti ilgesnį laiką, nereikia imtis jokių specialių priemonių. Tačiau būtina laikytis laikymo temperatūros.

- ☞ Apie tai skaitykite skyriuje skaitykite sk. *Techniniai duomenys*, 45 psl..

UTILIZAVIMAS



Utilizuoti reikia pagal galiojančias atitinkamas įstatymų galios nuostatas.

Miesto / savivaldybės administracijoje pasiteiraukite apie vietoje veikiančias utilizavimo įmones.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA


Gamintojas neprisiima atsakomybės, jei neįgaliojo vežimėlio priežiūros ir techninės priežiūros darbai atliekami netinkamai arba neatliekami.

Techninės priežiūros darbai

Toliau pateiktas techninės priežiūros planas – tai techninės priežiūros darbų atlikimo gairės.

- ☞ Techninės priežiūros plane pateikti ne visi darbai, kuriuos būtina atlikti naudojant neįgaliojo vežimėlį.

Techninės priežiūros planas

KADA	KAS	PASTABA
Prieš pradėdant važiuoti	Bendroji informacija Patikrinti, ar tinkamai veikia.	Tikrinama savarankiškai arba pasikvietus padėjėją.
Prieš pradėdant važiuoti	Tikrinimas, ar tinkamai veikia stabdžių sistema Iki galo paspauskite stabdžių svirtį.	Tikrinama savarankiškai arba pasikvietus padėjėją. Stumiant stabdomieji ratai negali suksti. Jei jie sukasi, kreipkitės į įgaliotas specializuotas dirbtuves, kad suremontuotų.
Prieš pradėdant važiuoti	Spaudžiamojo stabdžio nusidėvėjimo tikrinimas Pastumkite stabdymo svirtį į šoną.	Atliekama savarankiškai arba tai atlieka padėjėjas. Didėjant stabdymo svirties laisvumui, nedelsdami kreipkitės į specializuotas dirbtuves, kad suremontuotų. – Gali įvykti nelaimingas atsitikimas!
Prieš pradėdant važiuoti (jei yra)	Oro slėgio padangose tikrinimas Padangų pripildymo slėgis:  Žr. skaitykite sk. <i>Padangų pripildymo slėgis naudojant pneumatines padangas</i> , 45 psl..	Tikrinama savarankiškai arba pasikvietus padėjėją. Tam naudokite rankinį manometrą.
Prieš pradėdant važiuoti	Padangų profilio tikrinimas	Patikra apžiūrint atliekama savarankiškai. Nusidėvėjus padangos profiliui arba pastebėjus padangos pažeidimą būtina kreiptis į specializuotas dirbtuves, kad suremontuotų.

KADA	KAS	PASTABA
Prieš pradėdant važiuoti	Tikrinimas, ar nepažeisti nugaros srities vamzdžiai ir rėmo vamzdžiai	Tikrinama savarankiškai arba tai atlieka padėjėjas. Atsiradus deformacijai arba įtrūkimų virintinių siūlių srityje, nedelsdami kreipkitės į specializuotas dirbtuves, kad suremontuotų. – Gali įvykti nelaimingas atsitikimas!
Ypač prieš važiuojant tame soje (jei yra)	Apšvietimo tikrinimas Patikrinkite, ar tinkamai veikia apšvietimo ir signalų sistema bei atšvaitai.	Tikrinama savarankiškai arba pasikvietus padėjėją.
Kas 8 savaites (atsižvelgiant į naudojimo intensyvumą)	Ant toliau nurodytų konstrukcinių dalių užlašinkite kelis lašus alyvos – Judančios fiksatoriaus dalys. – Stabdymo svirties guoliai.	Atliekama savarankiškai arba pasikvietus į pagalbą padėjėją. Prieš sutepant alyva nuo konstrukcinių dalių reikia nuvalyti senos alyvos likučius. Atkreipkite dėmesį, kad alyvos perteklius nepatektų į aplinką (pvz., ant Jūsų drabužių).
Kas 8 savaites (atsižvelgiant į naudojimo intensyvumą)	Tikrinimas, ar visos srieginės jungtys stripai priveržtos	Tikrinama savarankiškai arba pasikvietus padėjėją.
Kas 6 mėnesius (atsižvelgiant į naudojimo intensyvumą)	Patikrinkite – švarumą, – bendrąją būklę.	Žr. „Priežiūra“. Žr. „Remontas“.
Gamintojo rekomendacija: kas 12 mėnesių (atsižvelgiant į naudojimo intensyvumą)	Saugos patikra – Transporto priemonė.	Atlieka platintojas.

TECHNINIAI DUOMENYS

Visi skyriuje < *Techniniai duomenys* > pateikti duomenys yra susiję su standartine konstrukcija.

Bendrasis ilgis priklauso nuo varančiųjų ratų padėties ir dydžio.

Jei nenurodyta kitaip, matmenys buvo skaičiuojami naudojant 610 mm (24") \emptyset varančiuosius ratus.

Plotis skaičiuojamas esant 15 mm atstumui iki stumiamojo ratlankio.

Matmens paklaida ± 15 mm, $\pm 2^\circ$.

Neįgaliojo vežimėlio matmenų santrumpos:

SA = sėdėjimo aukštis

SP = sėdėjimo plotis

SG = sėdėjimo gylis

AA = atlošo aukštis

Maks. naudotojo svorio apskaičiavimas:

Leistinas bendras svoris apskaičiuojamas sudedant neįgaliojo vežimėlio tuščiąjį svorį ir didžiausią leistiną naudotojo (asmens) svorį.

Maks. leistiną naudotojo svorį sumažina papildomas vėliau primontuotų dalių arba bagažo svoris.

Pavyzdys:

Vairuotojas nori kartu vežtis 5 kg sveriantį bagažą. Tuomet maks. naudotojo svoris sumažėja 5 kg.

Padangų pripildymo slėgis nau- dojant pneumatines padangas

Didžiausias galimas padangos pripildymo slėgis nurodytas ant atitinkamos padangos.

Vairuojamojo rato padangos pripildymo slėgis

Standartas:

2,5–3,5 bar = 36–50 psi

Varančiojo rato padangos pripildymo slėgis

Standartas:

3,0–4,0 bar = 44–58 psi

Labai mažo pasipriešinimo važiuojant padangos:

6 bar = 87 psi

Aukštas slėgis:

8 bar = 116 psi

Taikyti standartai

Neįgaliojo vežimėlis atitinka šį standartą:

- EN 12183: 2014
- ISO 7176-8: 2014
- ISO 7176 -19: 2008

☞ Saugumo bandymas, kurio metu neįgaliojo vežimėlis buvo pritvirtintas transporto priemonės saugos diržų sistema, buvo įvertintas pagal D priede nurodytus patikros metodus.

Mūsų naudojamų konstrukcinių grupių ir komponentų atsparumas degimui atitinka EN 1021-2 standarto reikalavimus.

Modelio „1.750 Eurochair“ duomenys pagal ISO standartą

	min.	maks.
Bendras ilgis su kojų atrama	1000 mm	1040 mm
Bendras plotis (didesnio nei 700 mm pločio neįgaliojo vežimėlis nepritaikytas transportuoti traukiniu)	560 mm	740 mm
Bendra masė	147 kg	148 kg
Naudotojo masė (su apkrova)	130 kg	130 kg
Sunkiausios dalies masė	9 kg	10 kg
Esamas sėdėjimo gylis	400 mm	460 mm
Esamas sėdėjimo plotis	380 mm	530 mm
Ilgis sulanksčius	1000 mm	1040 mm
Plotis sulanksčius	280 mm	310 mm
Aukštis sulanksčius	900 mm	960 mm
Sėdimosios ploto aukštis ties priekiniu kraštu (be sėdynės pagalvėlės)	390 mm	520 mm
Sėdėjimo kampas	0°	4°
Nugaros atlošo kampas	90°	100°
Nugaros juostos aukštis	400 mm	440 mm
Pakojis iki sėdynės (blauzdos ilgis)	350 mm	520 mm
Statinis stabilumas važiuojant nuokalne	–°	6°
Statinis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Statinis stabilumas šonine kryptimi	–°	6°
Dinaminis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Kampas ties kojų atrama ir sėdimuoju paviršiumi	111°	111°
Porankio aukštis nuo sėdimosios paviršiaus	230 mm	310 mm
Nugaros atlošas iki porankio priekinio krašto	280 mm	340 mm
Stumiamosios ratlankio skersmuo	485 mm	540 mm
Ašies horizontalioji padėtis	0 mm	45 mm
Kliūčių įveikimas	0 mm	100 mm
Mažiausias posūkio spindulys (normatyvinė rekomendacija pagal ISO – 1000 mm)	1150 mm	– mm
Pasukimo sritis	– mm	1300 mm
Bandomosios grupės svoris (ISO 7176-8)	– kg	130 kg

Kiti modelio „1.750 Eurochair“ techniniai duomenys

	min.	maks.
Ilgis be kojų atramos	690 mm	730 mm
Bendras aukštis	900 mm	960 mm
Sėdynės pagalvėlės storis	30 mm	60 mm
Ilgis be kojų atramos, varantieji ratai (Atraminiai ratukai nuimti arba pasukti po sėdyne)	610 mm	640 mm
Apkrova	– kg	10 kg
Tuščiasis svoris	16 kg	20 kg
Transportuojamas svoris (be kojų atramų, porankių, pagalvėlių, varančiųjų ratų)	9 kg	10 kg
Sėdynės pagalvėlės svoris	0,9 kg	– kg
Kojų atramų svoris (1 vienetas)	0,95 kg	– kg
Šoninių dalių svoris (1 vienetas)	1,0 kg	– kg
Varančiųjų ratų svoris (1 vienetas)	1,9 kg	– kg
<u>Vairuojamasis ratas</u>		
ø 100 mm (4")		Ištisinė guminė juosta
ø 125 mm (5")		Ištisinė guminė juosta
ø 142 mm (5,5")		Ištisinė guminė juosta
ø 175 mm (7")		PU, ištisinė guminė juosta
<u>Varantysis ratas</u>		
ø 559 mm (22 x 1 3/8")		Oras, PU
ø 610 mm (24 x 1 3/8")		Oras, PU
<u>Klimatiniai duomenys</u>		
Aplinkos temperatūra		nuo –20 °C iki +50 °C
Laikymo temperatūra		nuo –30 °C iki +60 °C

Modelio „1.850 Eurochair“ duomenys pagal ISO standartą

	min.	maks.
Bendras ilgis su kojų atrama	1020 mm	1050 mm
Bendras plotis (didesnio nei 700 mm pločio neįgaliojo vežimėlis nepritaikytas transportuoti traukiniu)	560 mm	710 mm
Bendra masė	– kg	170 kg
Naudotojo masė (su apkrova)	– kg	150 kg
Sunkiausios dalies masė	9 kg	10 kg
Esamas sėdėjimo gylis	400 mm	460 mm
Esamas sėdėjimo plotis	380 mm	500 mm
Ilgis sulanksčius	1020 mm	1050 mm
Plotis sulanksčius	280 mm	310 mm
Aukštis sulanksčius	840 mm	930 mm
Sėdimosios ploto aukštis ties priekiniu kraštu (be sėdynės pagalvėlės)	420 mm	520 mm
Sėdėjimo kampas	0°	4°
Nugaros atlošo kampas	90°	100°
Nugaros juostos aukštis	350 mm	450 mm
Pakojis iki sėdynės (blauzdos ilgis)	380 mm	520 mm
Statinis stabilumas važiuojant nuokalne	–°	6°
Statinis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Statinis stabilumas šonine kryptimi	–°	6°
Kampas ties kojų atrama ir sėdimuoju paviršiumi	111°	111°
Porankio aukštis nuo sėdimosios paviršiaus	230 mm	310 mm
Nugaros atlošas iki porankio priekinio krašto	330 mm	380 mm
Stumiamojo ratlankio skersmuo	490 mm	540 mm
Ašies horizontalioji padėtis	-35 mm	35 mm
Kliūčių įveikimas	0 mm	100 mm
Mažiausias posūkio spindulys (normatyvinė rekomendacija pagal ISO – 1000 mm)	1200 mm	– mm
Pasukimo sritis	– mm	1300 mm
Bandomosios grupės svoris (ISO 7176-8)	120 kg	150 kg

Kiti modelio „1.850 Eurochair“ techniniai duomenys

	min.	maks.
Ilgis be kojų atramos	700 mm	760 mm
Bendras aukštis	840 mm	930 mm
Sėdynės pagalvėlės storis	30 mm	60 mm
Ilgis be kojų atramos, varantieji ratai (Atraminiai ratukai nuimti arba pasukti po sėdyne)	610 mm	630 mm
Apkrova	– kg	10 kg
Tuščiasis svoris	15 kg	20 kg
Transportuojamas svoris (be kojų atramų, porankių, pagalvėlių, varančiųjų ratų)	9 kg	10 kg
Sėdynės pagalvėlės svoris	0,9 kg	– kg
Kojų atramų svoris (1 vienetas)	0,95 kg	– kg
Šoninių dalių svoris (1 vienetas)	1,0 kg	– kg
Varančiųjų ratų svoris (1 vienetas)	1,9 kg	– kg
<u>Vairuojamasis ratas</u>		
ø 125 mm (5")	Ištisinė guminė juosta	
ø 142 mm (5,5")	Ištisinė guminė juosta	
ø 150 mm (6")	PU, ištisinė guminė juosta	
ø 175 mm (7")	Oras. PU, ištisinė guminė juosta	
<u>Varantysis ratas</u>		
ø 540 mm (22 x 1 3/8")	PU	
ø 610 mm (24 x 1 3/8")	PU	
<u>Klimatiniai duomenys</u>		
Aplinkos temperatūra	nuo –20 °C iki +50 °C	
Laikymo temperatūra	nuo –30 °C iki +60 °C	

Modelio „2.750 Eurochair²“ duomenys pagal ISO standartą

	min.	maks.
Bendras ilgis su kojų atrama	1050 mm	1080 mm
Bendras plotis (didesnio nei 700 mm pločio neįgaliojo vežimėlis nepritaikytas transportuoti traukiniu)	580 mm	730 mm
Bendra masė	– kg	150 kg
Naudotojo masė (su apkrova)	– kg	130 kg
Sunkiausios dalies masė	9,4 kg	10 kg
Esamas sėdėjimo gylis	400 mm	460 mm
Esamas sėdėjimo plotis	380 mm	530 mm
Ilgis sulanksčius	1050 mm	1080 mm
Plotis sulanksčius	290 mm	310 mm
Aukštis sulanksčius	930 mm	930 mm
Sėdimosios ploto aukštis ties priekiniu kraštu (be sėdynės pagalvėlės)	470 mm	520 mm
Sėdėjimo kampas	0°	4°
Nugaros atlošo kampas	100°	100°
Nugaros juostos aukštis	400 mm	440 mm
Pakojis iki sėdynės (blauzdos ilgis)	380 mm	520 mm
Statinis stabilumas važiuojant nuokalne	–°	6°
Statinis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Statinis stabilumas šonine kryptimi	–°	6°
Dinaminis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Kampas ties kojų atrama ir sėdimuoju paviršiumi	111°	111°
Porankio aukštis nuo sėdimosios paviršiaus	210 mm	260 mm
Nugaros atlošas iki porankio priekinio krašto	315 mm	385 mm
Stumiamosios ratlankio skersmuo	540 mm	540 mm
Ašies horizontalioji padėtis	-35 mm	35 mm
Kliūčių įveikimas	0 mm	100 mm
Mažiausias posūkio spindulys (normatyvinė rekomendacija pagal ISO – 1000 mm)	1250 mm	– mm
Pasukimo sritis	– mm	1300 mm
Bandomosios grupės svoris (ISO 7176-8)	– kg	130 kg

Kiti modelio „2.750 Eurochair2“ techniniai duomenys

	min.	maks.
Ilgis be kojų atramos	700 mm	760 mm
Bendras aukštis	930 mm	930 mm
Sėdynės pagalvėlės storis	50 mm	50 mm
Ilgis be kojų atramos, varantieji ratai (Atraminiai ratukai nuimti arba pasukti po sėdyne)	700 mm	760 mm
Apkrova	– kg	10 kg
Tuščiasis svoris	17,5 kg	20 kg
Transportuojamas svoris (be kojų atramų, porankių, pagalvėlių, varančiųjų ratų)	9,4 kg	10 kg
Sėdynės pagalvėlės svoris	0,9 kg	– kg
Kojų atramų svoris (1 vienetas)	0,95 kg	– kg
Šoninių dalių svoris (1 vienetas)	1,0 kg	– kg
Varančiųjų ratų svoris (1 vienetas)	1,9 kg	– kg
<u>Vairuojamasis ratas</u>		
ø 175 mm (7")	PU, ištisinė guminė juosta	
<u>Varantysis ratas</u>		
ø 610 mm (24 x 1 3/8")	Oras, PU	
<u>Klimatiniai duomenys</u>		
Aplinkos temperatūra	nuo –20 °C iki +50 °C	
Laikymo temperatūra	nuo –30 °C iki +60 °C	

Modelio „2.850 Eurochair² Pro“ duomenys pagal ISO standartą

	min.	maks.
Bendras ilgis su kojų atrama	1050 mm	1100 mm
Bendras plotis (didesnio nei 700 mm pločio neįgaliojo vežimėlis nepritaikytas transportuoti traukiniu)	580 mm	730 mm
Bendra masė	– kg	150 kg
Naudotojo masė (su apkrova)	130 kg	130 kg
Sunkiausios dalies masė	9,4 kg	10 kg
Esamas sėdėjimo gylis	400 mm	490 mm
Esamas sėdėjimo plotis	380 mm	530 mm
Ilgis sulanksčius	1050 mm	1100 mm
Plotis sulanksčius	290 mm	310 mm
Aukštis sulanksčius	930 mm	990 mm
Sėdimosios ploto aukštis ties priekiniu kraštu (be sėdynės pagalvėlės)	390 mm	520 mm
Sėdėjimo kampas	0°	4°
Nugaros atlošo kampas	90°	100°
Nugaros juostos aukštis	400 mm	500 mm
Pakojis iki sėdynės (blauzdos ilgis)	380 mm	520 mm
Statinis stabilumas važiuojant nuokalne	–°	6°
Statinis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Statinis stabilumas šonine kryptimi	–°	6°
Dinaminis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Kampas ties kojų atrama ir sėdimuoju paviršiumi	111°	111°
Porankio aukštis nuo sėdimosios paviršiaus	210 mm	260 mm
Nugaros atlošas iki porankio priekinio krašto	315 mm	385 mm
Stumiamosios ratlankio skersmuo	490 mm	540 mm
Ašies horizontalioji padėtis	-35 mm	35 mm
Kliūčių įveikimas	0 mm	100 mm
Mažiausias posūkio spindulys (normatyvinė rekomendacija pagal ISO – 1000 mm)	1250 mm	– mm
Pasukimo sritis	– mm	1300 mm
Bandomosios grupės svoris (ISO 7176-8)	– kg	130 kg

Kiti modelio „2.850 Eurochair² Pro“ techniniai duomenys

	min.	maks.
Ilgis be kojų atramos	830 mm	890 mm
Bendras aukštis	910 mm	990 mm
Sėdynės pagalvėlės storis	30 mm	60 mm
Ilgis be kojų atramos, varantieji ratai (Atraminiai ratukai nuimti arba pasukti po sėdyne)	700 mm	830 mm
Apkrova	– kg	10 kg
Tuščiasis svoris	17,5 kg	20 kg
Transportuojamas svoris (be kojų atramų, porankių, pagalvėlių, varančiųjų ratų)	9,4 kg	10 kg
Sėdynės pagalvėlės svoris	0,9 kg	– kg
Kojų atramų svoris (1 vienetas)	0,95 kg	– kg
Šoninių dalių svoris (1 vienetas)	1,0 kg	– kg
Varančiųjų ratų svoris (1 vienetas)	1,9 kg	– kg

Vairuojamasis ratas

ø 125 mm (5")	Ištisinė guminė juosta
ø 142 mm (5,5")	Ištisinė guminė juosta
ø 175 mm (7")	PU
ø 200 mm (8")	PU

Varantysis ratas

ø 559 mm (22 x 1 3/8")	PU
ø 610 mm (24 x 1 3/8")	PU

Klimatiniai duomenys

Aplinkos temperatūra	nuo –20 °C iki +50 °C
Laikymo temperatūra	nuo –30 °C iki +60 °C

Modelio „2.850 Eurochair² XXL“ duomenys pagal ISO standartą

	min.	maks.
Bendras ilgis su kojų atrama	1050 mm	1100 mm
Bendras plotis (didesnio nei 700 mm pločio neįgaliojo vežimėlis nepritaikytas transportuoti traukiniu)	680 mm	850 mm
Bendra masė	– kg	185 kg
Naudotojo masė (su apkrova)	160 kg	160 kg
Sunkiausios dalies masė	10 kg	12 kg
Esamas sėdėjimo gylis	400 mm	490 mm
Esamas sėdėjimo plotis	480 mm	650 mm
Ilgis sulanksčius	1050 mm	1100 mm
Plotis sulanksčius	290 mm	310 mm
Aukštis sulanksčius	930 mm	990 mm
Sėdimosios ploto aukštis ties priekiniu kraštu (be sėdynės pagalvėlės)	445 mm	560 mm
Sėdėjimo kampas	0°	4°
Nugaros atlošo kampas	90°	100°
Nugaros juostos aukštis	400 mm	500 mm
Pakojis iki sėdynės (blauzdos ilgis)	380 mm	520 mm
Statinis stabilumas važiuojant nuokalne	–°	6°
Statinis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Statinis stabilumas šonine kryptimi	–°	6°
Dinaminis stabilumas važiuojant įkalne	–°	6°
Kampas ties kojų atrama ir sėdimuoju paviršiumi	111°	111°
Porankio aukštis nuo sėdimosios paviršiaus	210 mm	260 mm
Nugaros atlošas iki porankio priekinio krašto	315 mm	385 mm
Stumiamosios ratlankio skersmuo	540 mm	540 mm
Ašies horizontalioji padėtis	-35 mm	35 mm
Kliūčių įveikimas	0 mm	100 mm
Mažiausias posūkio spindulys (normatyvinė rekomendacija pagal ISO – 1000 mm)	1250 mm	– mm
Pasukimo sritis	– mm	1350 mm
Bandomosios grupės svoris (ISO 7176-8)	– kg	160 kg

Kiti modelio „2.850 Eurochair² XXL“ techniniai duomenys

	min.	maks.
Ilgis be kojų atramos	830 mm	890 mm
Bendras aukštis	910 mm	990 mm
Sėdynės pagalvėlės storis	30 mm	60 mm
Ilgis be kojų atramos, varantieji ratai (Atraminiai ratukai nuimti arba pasukti po sėdyne)	700 mm	830 mm
Apkrova	– kg	10 kg
Tuščiasis svoris	19 kg	25 kg
Transportuojamas svoris (be kojų atramų, porankių, pagalvėlių, varančiųjų ratų)	10 kg	12 kg
Sėdynės pagalvėlės svoris	0,9 kg	– kg
Kojų atramų svoris (1 vienetas)	0,95 kg	– kg
Šoninių dalių svoris (1 vienetas)	1,0 kg	– kg
Varančiųjų ratų svoris (1 vienetas)	1,9 kg	– kg
<u>Vairuojamasis ratas</u>		
∅ 125 mm (5")		Ištisinė guminė juosta
∅ 142 mm (5,5")		Ištisinė guminė juosta
∅ 175 mm (7")		PU
∅ 200 mm (8")		PU
<u>Varantysis ratas</u>		
∅ 610 mm (24 x 1 3/8")		PU
<u>Klimatiniai duomenys</u>		
Aplinkos temperatūra		nuo –20 °C iki +50 °C
Laikymo temperatūra		nuo –30 °C iki +60 °C

Plovimo instrukcijose vaizduojamų simbolių reikšmė

(simboliai atitinka Europos standartą)



Švelnaus skalbimo ciklas. Aukščiausia skalbimo temperatūra nurodyta °C.



Normalaus skalbimo ciklas. Aukščiausia skalbimo temperatūra nurodyta °C.



Skalbti rankomis



Nebalinti.



Negalima džiovinti džiovyklėje.

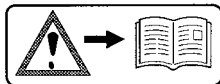


Nelyginti.



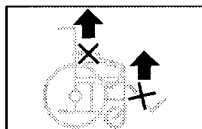
Nevalyti cheminiu būdu.

Prie neįgaliojo vežimėlio priklijuotų lipdukų reikšmė

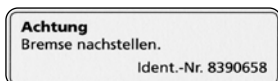


Dėmesio!

Perskaitykite naudojimo instrukciją ir pridėtus dokumentus.

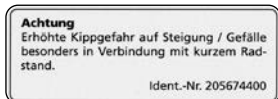


Nekelkite neįgaliojo vežimėlio už porankių arba kojų atramos. Negalima nešti už nuimamųjų dalių.



Dėmesio

Pareguliuoti stabdžius.



Dėmesio

Didesnis pavojus pakrypti važiuojant įkalnėmis / nuokalnėmis, ypač esant trumpesnei ratų bazei.



Gaminio **negalima** naudoti kaip sėdynės transporto priemonėje.



Nuoroda dėl pavojaus prisipausti. – Nekiškite rankų.

Identifikacinėje plokštelėje pateiktų simbolių reikšmė



Gamintojas



Užsakymo numeris



Serijos numeris



Pagaminimo data



Leist. naudotojo svoris



Leist. bendras svoris



Leist. ašių apkrova



Leist. įkalnė



Leist. nuokalnė

max. ... km/h

Leist. didžiausias greitis



Gaminį galima naudoti kaip sėdynę transporto priemonėje.



Maks. leist. naudotojo svoris, jei gaminį leidžiama naudoti kaip sėdynę transporto priemonėje.



Gaminio **negalima** naudoti kaip sėdynės transporto priemonėje.



Medicinos produktas

PATIKROS PATVIRTINIMAS

Transporto priemonės duomenys:

Modelis:

Važtaraščio Nr.:

Serijos Nr. (SN):

Rekomenduojama saugos patikra po 1 metų (vėliausiai po 12 mėnesių)

Platintojo spaudas:

Parašas: _____

Vieta, data: _____

Kita saugos patikra po 12 mėnesių

Data: _____

Rekomenduojama saugos patikra po 2 metų (vėliausiai po 12 mėnesių)

Platintojo spaudas:

Parašas: _____

Vieta, data: _____

Kita saugos patikra po 12 mėnesių

Data: _____

Rekomenduojama saugos patikra po 3 metų (vėliausiai po 12 mėnesių)

Platintojo spaudas:

Parašas: _____

Vieta, data: _____

Kita saugos patikra po 12 mėnesių

Data: _____

Rekomenduojama saugos patikra po 4 metų (vėliausiai po 12 mėnesių)

Platintojo spaudas:

Parašas: _____

Vieta, data: _____

Kita saugos patikra po 12 mėnesių

Data: _____

Rekomenduojama saugos patikra po 5 metų (vėliausiai po 12 mėnesių)

Platintojo spaudas:

Parašas: _____

Vieta, data: _____

Kita saugos patikra po 12 mėnesių

Data: _____

ATSAKOMYBĖ UŽ TRŪKUMUS / GARANTIJA

Nesilaikant naudojimo instrukcijos, netinkamai atliekant techninės priežiūros darbus bei be mūsų sutikimo atlikus techninių pakeitimų ir patobulinimų (pirmontavus dalis) netenkama teisės teikti pretenzijas dėl atsakomybės už gaminio trūkumus bei reikalauti garantijos suteikimo.

Remdamiesi mūsų Bendrosiomis sandorių sudarymo sąlygomis mes prisiimame atsakomybę už šio gaminio trūkumus ir prireikus suteikiame nurodytą bei sutartą garantiją. Norėdami pateikti pretenziją dėl atsakomybės už trūkumus arba garantijos suteikimo, kreipkitės į savo platintoją ir pateikite jam šį ATSAKOMYBĖS UŽ TRŪKUMUS / GARANTIJOS SUTEIKIMO SKIRSNĮ bei nurodykite reikiamus duomenis – modelio pavadinimą, važtaraščio Nr., pristatymo datą ir serijos numerį (SN).

Serijos numeris (SN) nurodytas identifikaciniame plokštelėje.

Kad atsakomybės už gaminio trūkumus arba garantijos suteikimo pretenzijos būtų priimtoms, bet kuriuo atveju gaminyje turėjo būti naudojamas pagal paskirtį, platintojas turėjo naudoti originalias atsargines dalis bei turėjo būti reguliariai atliekama techninė priežiūra ir patikra.

Garantija nesuteikiama paviršiaus pažeidimams, ratų padangoms, pažeidimams dėl atsilaisvinusių varžtų ar veržlių bei dažnai atliekant montavimo darbus nusidėvėjusioms tvirtinimo angoms.

Taip pat garantija nesuteikiama atsiradus pavaros ir elektronikos pažeidimams, kai žala padaroma netinkamai valant garų srauto prietaisais arba tyčia ar netyčia sušlapinus komponentus.

Nepriimame pretenzijų už gaminio trūkumus ir nesuteikiame garantijos triktims, kurios atsirado dėl spinduliuotės šaltinio, pavyzdžiui, didelę spinduliuojamąją galią skleidžiančių mobiliojo ryšio telefonų, didelio atkūrimo tikslumo sistemų ir kitų trukdžių, kurių vertės neatitinka standartinių specifikacijų.

Ši naudojimo instrukcija yra gaminio sudedamoji dalis, todėl ją reikia perduoti kitam naudotojui arba savininkui.

Norėdami įvertinti mūsų gaminius, tai galite padaryti mūsų < *Informacijos centro* > srityje < *Priežiūra po pateikimo rinkai* >, apsilankę mūsų interneto svetainėje < www.meyra.com >.

Pasiliekame teisę atlikti techninius pakeitimus, siekdami patobulinti gaminius.



Šis gaminytis atitinka EB direktyvą 93/42/EEB ir nuo 2021-05-25 įsigaliojusius reglamento (ES) 2017/745 dėl medicinos produktų reikalavimus.

Atsakomybės už trūkumus / garantijos skirsnis

Užpildykite! Jei reikia, nukopijuokite ir nusiųskite kopiją savo platintojui.

Atsakomybė už trūkumus / garantija

Modelio pavadinimas:

Važtaraščio Nr.:

SN (žr. identifikacinę plokštelę):

Pristatymo data:

Platintojo spaudas:

Patikros patvirtinimas norint perduoti

Transporto priemonės duomenys:

Serijos Nr. (SN):

Modelis:

Važtaraščio Nr.:

Platintojo spaudas:

Parašas: _____

Vieta, data: _____

Kita saugos patikra po 12 mėnesių

Data: _____

Jūsų platintojas

MEYRA GmbH

Meyra-Ring 2



32689 Kalletal-Kalldorf

VOKIETIJA



Tel +49 5733 922 - 311

Fax +49 5733 922 - 9311



info@meyra.de

www.meyra.de
